KAIKKIEN MAIDEN PROLETAARIT, YHTYKÄÄ!

Финская газета „ПУНАЙНЕН КАРЬЯЛА"

PUNAINEN KARJALA

NKP(b):n Karjalan AK:n, KASSR:n TpKK:n ja KALN:n lehti — 17:s vuosikerta ★ Jokapäiväinen sanomalehti — Hinta 10 kop. 1/1 vk. 30:—, 1/2 vk. 15:—, 1/4 vk. 7:50

N:o 115 V. 1937 — Kuusipäivän 4:s päivä — Lauantaina toukokuun 22 p:nä

Laajasti kehitettävä ammattiliittodemokratiaa

Julkaistu Yleisliittolaisen Ammattiliittojen Keskussovetin VI pleenumin päätökset ammattiliittoelinten vaalien järjestämisestä ja ammattiliittojen mallisääntöjen projektista ovat erittäin suurimerkityksellisiet dokumentit. Yleisliittolaisen Ammattiliittojen Keskussovetin pleenumin päätökset avaavat uuden sivun sovetti-ammattiliikkeessä ja antavat konkreettisen ohjelman omalaatuisen ammattiliittojen kriisin poistamiseksi, kriisin, joka on siinä, että niiden johtavat elimet ovat irtautuneet joukoista, että ammattiliittotoimitsijat jäävät jälkeen sosialistisen rakennustyön laajasta vauhdista ja työväenluokan poliittisesta kasvusta.

Bolshevikkien puolueen voima on aina ollut siinä, että se on kyennyt säälittä paljastamaan virheensä ja epäkohtansa. 15 vuotta sitten, esiintyen puolueen XI edustajakokouksessa, Lenin sanoi: "Kaikki revolutsioniset puolueet, jotka tähän mennessä ovat joutuneet perikatoon, — ovat tuhoutuneet siksi, että luulivat liikoja itsestään eivätkä osanneet nähdä missä on niiden voima, ja pelkäsivät puhua heikkouksistaan. Mutta me emme tuhoudu, sentähden että emme pelkää puhua heikkouksistamme, ja opimme voittamaan heikkoudet".

Ammattiliitot ovat velvolliset päättävästi parantamaan kasvatustyötä, auttamaan miljoonia työläisiä ja toimitsijoita valtaamaan bolshevismia. Mutta joukkojen oikeaa kasvatusta ei voi olla ilman laajaa, vaikuttavaa itsekritiikkiä. Juuri tätä on tähän saakka ammattiliitoilta puuttunut!

Yleisliittolaisen Ammattiliittojen Keskussovetin päättyneen pleenumin tärkein merkitys on siinä, että se kykeni puolueen Keskuskomitean aktiivisella avulla alkamaan ammattiliittojen liikkeen johtajien tekemien epäkohtien ja virheiden terävän kritiikin. Kuten keväinen ukkossää huuhtoo maan päältä ja puhdistaa ilman, niin laaja kritiikki moninkertaistutti voimat ja lujitti ammattiliittojen johtoa. Kritiikin puutteessa voimakas työntekijä sangen usein rappeutuu, heikentää valppauttaan ja muuttuu byrokraatiksi, joka toimii vihollisen hyväksi. Laaja itsekritiikki hävittää paperijohdon, riistää maineen vähäauktoriteettisilta johtajilta, mutta sen sijaan asettaa puolueeseen kuuluvat ja puolueeseen kuulumattomat bolshevikit, innoittaa heitä uuteen työhön, muuttaen heidät auktoriteettisiksi johtajiksi.

Esimerkin tällaisesta vaikuttavasta kritiikistä antoi Yleisliittolainen Ammattiliittojen Keskussovetin pleenumi. Säälimättä vähääkään kenenkään itserakkautta ja uudistaen johdon, Yleisliittolainen Ammattiliittojen Keskussovetin pleenumi havainnollisesti osoitti, että meidän ihmisreservimme ovat tyhjentymättömät, että on kasvanut uusia kaadereita, jotka kykenevät menestyksellä täyttämään ammattiliittoaktiivin rivit.

Maa tulee uusiin sovettivaaleihin Stalinilaisen Konstitutsion mukaan. Joukkojen poliittisen aktiivisuuden valtava kasvu on voimiemme mitä kirkkain kuvastin, osoitus siitä, että suuren synnyinmaamme työtätekevät realisoivat nyt täysin määrin niitä poliittisia vapauksia, jotka he ovat saavuttaneet sosialistisen revolutsion 20 vuoden aikana. Uuden Konstitutsion toteuttamisen kanssa yhteydessä oleva käänne maan poliittisessa elämässä heijastaa ennenkaikkea joukkojen poliittisen tietoisuuden valtavaa kasvua. Kulttuurisesti kasvaneet, poliittisesti kypsyneet ammattiliittojen jäsenet päättävästi vaativat johtajiltaan, että he lakkaisivat työskentelemästä vanhaan tapaan, että he uudelleen järjestäytyisivät ei sanoissa, vaan teoissa.

Valmistautuen uusiin sovettivaaleihin, me bolshevikit emme halua saada ainoatakaan vaalibulletiinia petoksen avulla. Emme me tarvitsekaan sitä. Kun porvarilliset puolueet turvautuvat ennen vaaleja kaikkiin mahdollisiin temppuihin pettääkseen joukkoja, hämätäkseen kapitalistisen rakenteen perusristiriidat ja ammottavat mätähaavat, niin meidän bolshevistinen valmistautumisemme vaaleihin sisältää itsensä epäkohtien säälimättömän kritiikin ja niiden realisen poistamisen. Lähestyen uusiin vaaleihin Stalinilaisen Konstitutsion mukaan, meidän on ennenkaikkea saatava aikaan bolshevistinen järjestys ei ainoastaan puoluetalossamme, vaan myöskin ammattiliittojärjestöissä, jotka tuhansin sitein yhdistävät puolueen työväenluokan kanssa.

Ammattiliitot ovat puolueelle läheisin joukkojärjestö. Ne yhdistävät riveissään lähes 22 miljoonaa ihmistä ja lähenevät sitä, että niistä tulee järjestö, joka käsittää koko työväenluokan. Ne yhdistävät avangardin joukkojen kanssa, liittävät etumaiset takapajuisten kanssa, antavat keskuudestaan parhaita ihmisiä johtavaa työtä varten kaikille hallinnon aloille. Ne ovat kommunismin koulu. Ammattiliittojen ensivuoroinen tehtävä on huoli työläisten ja toimitsijain poliittisesta kasvattamisesta, huoli joukkojen elinolotarpeiden ja kulttuurivaatimusten tyydyttämisestä. Näiden tehtävien toteuttaminen on jokaisen bolshevikin kunniavelvollisuus. Siksi on välttämätöntä tehdä kaikella päättäväisyydellä loppu halveksuvasta suhtautumisesta ammattiliittotyöhön. On välttämätöntä sitkeästi ja rakkaudella kasvattaa ja kehittää ammattiliittotyöntekijäin kaadereita, täydentäen niitä parhailla, kaikkein aktiivisimmilla ihmisillä, jotka ovat uskollisia työväenluokan asialle.

Yleisliittolaisen Ammattiliittojen Keskussovetin pleenumin päätöksen mukaan otetaan nyt käytäntöön salainen äänestys kaikissa ammattiliittojärjestöissä alhaalta ylös asti: kaikki johtavat ammattiliittotyöntekijät, alkaen tehdas- ja paikalliskomiteain jäsenistä sekä myöskin ammattiliittoryhmäin organisaattorit ja päättyen alueiden, alucpiirien, tasavaltain ammattiliittokomiteoihin ja Ammattiliittojen Keskuskomiteoihin, tullaan vastaisuudessa valitsemaan salaisella äänestyksellä. Jokainen kandidatuuri tulee tässä seikkaperäisen käsittelyn kohteeksi. Rajoittamaton oikeus evätä kandidatuurin, kielto suorittaa äänestys listoittain, kielto korvata yleiset kokoukset ja suorittaa vaalit tehtaiden ja virastojen konferensseissa, jokaisen ammattiliittoelimen pakollisen toimintaselostuksen käytäntöön ottaminen valitsijajoukkojen edessä — kaikki tämä luonnehtii edessäolevien vaalien johdonmukaista, loppuun saakka vietyä demokratismia.

Herrat Citrinit, jotka on tavattu teossa ja paljastettu liikkeen harjoittajien spionaashi- ja provokatsioonijärjestön osanottajina, kehuvat kaikissa tienristeyksissä Amsterdamin internatsionaleen kuuluvien ammattiliittojärjestöjen demokratismia. Kuitenkaan he eivät ole milloinkaan uskaltaneet kysyä työläisten todellista mielipidettä trade-unioiden nykyisistä johtajista, eivätkä he nytkään yritä asettaa kandidatuurejaan salaiseen äänestykseen. Johdonmukaisesti kehittäen liittojen sisäistä demokratiaa ja vilpittömästi haluten mitä pikemmin tehdä lopun työnsä epäkohdista, meidän ammattiliittomme kääntyvät ennenkaikkea todellisen joukkojen äänen puoleen.

On aivan selvää, että meidän todella demokraattisista vaaleista ei ole eräille mitään hyvää odotettavissa. Suljettu (salainen) äänestys ei ole mieleen kaikenlaisille bolshevismin vihollisille, jotka sitkeästi tarrautuvat kiinni trade-unionismin jätteisiin, joita Tomskij on istuttanut. Uudet vaalit eivät lupaa mitään hyvää trotskilaisille ja buharinilaisille tuholaisille, joita on pesiytynyt niihin tai näihin ammattiliittojen rakosiin, joita itsekritiikin vilpoinen tuuli ei ole riittävästi tuulettanut.

Uudet vaalit suunnataan kaikkea poliittista mätää ja likaa vastaan. Poliittinen passiivisuus, byrokraattiset vääristelyt, tolkuttomuus tulevat mitä ankarimman joukkojen kritiikin kohteiksi, ja niiden väärennysten kannattajain on joko päättävästi uudistettava toimintaa tai luovutettava paikkansa uusille ihmisille, jotka kykenevät bolshevistisesti toimimaan.

Alempien ammattiliittoelinten vaalit ovat ensimmäinen askel Yleisliittolaiseen Ammattiliittojen X edustajakokoukseen valmistautumisessa. Tästä edustajakokouksesta tulee sovettiammattiliikkeen historiallinen etappi. Puoluejärjestöjen tehtävä on siinä, että auttaa ammattiliittoja loppuun saakka poistamaan niiden kokema omalaatuinen kriisi ja nostamaan niiden työ Stalinilaisen kauden tasolle.

("Pravdan" mukaan)

Kevätkylvöt

Kritiikki ja itsekritiikki auttoi

Sohjanan kolhoosissa (Kiestingin rajoni) kevätkylvötöiden alussa oli huono työkuri ja töiden järjestely. Toukokuun 9 päivänä kolhoosnikkain yleisessä kokouksessa asetettiin kritiikin alaiseksi työkurin rikkomukset ja työssä esiintyneet puutteellisuudet. Tehtiin sosialistisen kilpailun sopimus, jonka mukaan kolhoosnikat sitoutuivat tiivistämään työpäivää ja sen pohjalla täyttämään kevätkylvöt määräaikaan mennessä. Järjestettiin yhteiskunnallinen ruokala. Muutettiin brigadiiriksi Aleksi Pestrikov.

Työn uudestijärjestelyn ja kokouksessa käytetyn kritiikin tuloksena on työkuri kohonnut ja työn tuottavaisuus on noussut huomattavasti. Uscat kolhosnikat täyttävät nyt ylittäen työnormínsa. Parhaimman tuloksen on saavuttanut kynnössä Ivan Karpov. Hän kynti yhtenä päivänä 1,9 hehtaaria, täyttäen siten norminsa 342 prosentilla, saaden siitä 3 työpäivää.

Parantunut on myöskin poliittinen joukkotyö. Nyt järjestetään joka päivä brigaadeissa kaksi sanomalehtien ääneenlukutilaisuutta. Lukutaidon opetuskoulu toimii säännöllisesti. Vapaapäivinä on järjestetty ohjelmallisia iltamia, joissa kolhosnikat esiintyvät. Joukkotyötä on edelleenkin kehitettävä ja turvata sen avulla kevätkylvöjen määräaikainen täyttäminen.

K. Kurkinen.

Kui matkatah kevätvilljoin kylvöt Topasjärven kolhozas

Topasjärven kolhozas kylvöt zavodittih jälgeh pervoidu maijuu. Tähpäivässäh ainos vie kynnetäh da kylvetäh i 17 päiväl maijankuudu kylvöt oli kylvetty 47,6 %. Rahvas ruatah ei pahoi. No kolhozan pravlenii i konjuhat hyvin vähäl varustettih da valmistettih kylvöloih pahoi.

Ei parembi vie täs kolhozas kylvölöi i Nuozharven Mashinno Traktornoi Stantsii. Se ottihes kyndiä keviäl traktoral 75 gektuarua, a kyndi tähpäivä menes vai 0,80 gekt. Agranom täs keviän Topasjärven kolhozan peldoloil ei ole käynnyh da ni kyläs händy ei ole nähty keviän aigah.

Parahat kolhoznikat sanotah, što tänä vuon meijän kolhozu mulloizes verrattunu jäi jälgeh kylvölöis. Muat ollah laihakkot. Höstyön viendy pluanu jäi kesken täyttämisty, no tämä ei kasaitshei Jakovlevie, — kolhozan predsedatelie, kudai kirjutti pleenumas 4 päivänny maijankuudu sanoi, što höstyön viendy on lopittu. Täs hänel sanondas on "vähäine" vai "yksi pieni viga" — höstyön viedy on lopittu, no pluanu ei ole täytetty.

Vot nengine polozhenie kevätkylvöilöinkel on Topasjärven kolhozas.

Vasja Anisimov.

Tilanne Espanjassa

Espanjan hallituksen deklaratsio

Espanjan uuden hallituksen kansallisen puolustuksen ministeri Indalesio Prieto on saattanut sanomalehdistön edustajien tiedoksi hallituksen deklaratsion, jossa sanotaan:

"1) Ottaen huomioon hallituksen poliittisen kokoonpanon, hallitus on sitä mieltä, että se on kaikkien niiden poliittisten puolueiden auktoriteettinen edustaja, jotka ovat liittyneet yhteen kapinan kukistamisen, kansan vapauden turvaamisen ja Espanjan riippumattomuuden suojelemisen tarkoituksessa.

2) Valitellen sitä, että kokoonpanossa ei ole ammattiliittojärjestöjen edustajia, hallitus luottaa, että nämä järjestöt yhteisten etujen vuoksi muuttavat kantaansa ja alkavat yhteistoiminnan hallituksen kanssa.

3) Hallitus on sitä mieltä, että sen päätehtävänä on kansanjoukkojen johtaminen voittoon taistelussa kapinallisia ja ulkomaalaisia interventtejä vastaan, sillä hallitus on vakuutettu siitä, että Espanjassa ei saada rauhaa aikaan ennenkuin kapina tulee täydellisesti kukistettua.

4) Hallitus sitoutuu horjumatta pitämään yllä järjestystä selkäpuolella, pitäen tätä suurena tekijänä voiton saavuttamisessa.

5) Hallitus tulee kiinnittämään erikoista huomiota sotilasoperatsioiden yhtenäisen johtamisen aikaansaamiseksi, sekä myöskin yhtenäisen talouspolitiikan toteuttamiseksi. Tämän turvaa itse hallituksen rakenne.

6) Hallitus on lujasti päättänyt pitää yhteyttä parlamentin kanssa.

7) Ulkopolitiikan alalla hallitus tulee jatkamaan edellisen hallituksen alkamaa toimintaa; näinollen hallitus tulee uudelleen esittämään mitä energisimmän protestin sitä vastaan, että sekaantumattomuussopimus rajoittaa sen oikeuksia, vaikka se on maan laillinen hallitus.

8) Hallitus kunnioittaa taistelussa vihollista vastaan kaatuneiden muistoa ja tervehtii kaikkia sankarillisia taistelijoita, jotka taistelevat rintamilla kansan revolutsion puolesta, sekä myöskin tervehtii niitä, jotka selkäpuolella voimaperäisesti työskentelevät tuotannossa.

* * *

Uuteen hallitukseen kuuluu kolme sosialistia, kaksi kommunistia, yksi "tasavaltalaisten vasemmisto" edustaja, "tasavaltalaisen liiton" jäsen, yksi "katalonialaisen vasemmiston" jäsen ja yksi "baskilaisten natsionalistien" edustaja. Hallitukseen kuuluvat kansanrintamaan yhtyneiden fasisminvastaisten puolueiden edustajat. Ammattiliittojärjestöt (yleinen työväen liitto ja anarkosyndikalistinen kansallinen työnkonfederatsio) eivät kuulu uuteen hallitukseen.

Propagandaministeriöstä tulee ulkoministeriön osasto.



KUVASSA: Bilbaosta evakuoidut baskilaiset naiset ja lapset Lapalisse-Rochellen asemalla (Ranskassa). (Sojuzfoto.)

Espanjan rintamilta

BISKAJAN RINTAMA

Toukokuun 19 päivänä interventtien 60 lentokonetta koko päivän pommittivat Mungian kaupunkia (Bilbaon pohjoispuolella) ja Jatavuorella olevia asemia. Ilma- ja tykistöpommituksen jälkeen kapinalliset sotajoukot ja italialainen brigadi "Mustat nuolet" järjestivät hyökkäyksen tasavaltalaisten asemia vastaan, luullen kohtaavansa vastustusta heikoimman taholta. Mutta baskilaiset sotajoukot, asettuen edullisiin asemiin, ottivat vihollisen vastaan voimakkaalla konekivääri- ja kivärituleila. Odottamatta näin energistä vastustusta italialaiset sotajoukot peräytyivät Mungian edustalta ja kärsien suuria menetyksiä pakenivat lähtöasemiinsa.

Kapinallisten ja interventtien lentokoneet joka päivä pommittavat rauhallista väestöä. Eilen vihollisen lentokoneet pudottivat useita kymmeniä pommeja Galdacanon kylään (Bilbaon lounaispuolella), hajoittaen useita taloja. Paljon naisia ja lapsia kuoli ja haavoittui.

Interventtien lentokoneet ovat myöskin pommittaneet Bilbaota, mutteivät ole saaneet aikaan suurempaa tuhoa.

ASTURIAN RINTAMA

La Matan piirissä (Leonin pohjoispuolella) asturialaiset vuorityöläiset ovat taistellen lähestyneet Leonin kaupunkia. Toukokuun 19 päivänä tasavaltalaiset pimeyttä ja seudun tuntemusta hyväkseen käyttäen piirittivät la Vesillan (Leonin koillispuolella) ja alkoivat lujittaa asemiaan. Samassa piirissä tasavaltalaisten joukko-osasto tunkeutui syvälle kapinallisten selkäpuolelle ja la Roblan piirissä (Leonin pohjoispuolella) räjähdytti dynamiitilla enemmän kuin 100 metrin matkalta rautatielinjan.

ARAGONIN RINTAMA

Espanjan puolustusministeriön antamien tietojen mukaan tasavaltalaiset lentokoneet ovat menestyksellisesti pommittaneet sotilasobjekteja Cinton kaupungissa.

"Mundo Obrero" uudesta hallituksesta

Valencia, 19 toukok. (TASS). "Mundo Obrero" on sitä mieltä, että Espanjan tasavallan uusi hallitus, josta puuttuvat ainoastaan anarkosyndikalistien kansallisen työnkonfederatsion edustajat, on kansanrintaman yhtenäisyyden täydellisin ja parhain edustaja, koska yleinen työväen liitto, joka muodollisesti hallitukseen ei kuulu, on siinä faktillisesti edustettuna sosialisteilla ja kommunisteilla. Uuden hallituksen ohjelma — kirjoittaa "Mundo Obrero" — se on koko kansan tahdon ilmaus.

"Mundo Obrero" julkaisee kommunistisen puolueen Madridin aluekomitean deklaratsion, jossa kehoitetaan kaikin voimin kannattamaan uutta hallitusta. Madridin kommunistit, kirjoittaa lehti, lämpimästi tervehtivät Negrinin hallitusta. Pääkirjoituksessaan "Mundo Obrero" vaatii, että uusi hallitus hajoittaisi trotskilaisen POUM-järjestön ja vangitsisi sen johtajat.

Kosketellen uuden ulkoministerin nimittämistä, "Mundo Obrero" on sitä mieltä, että uuden ministerin parhaana ulkopolitiikkana tulee olemaan Alvarez del Vayon politiikan jatkaminen, Vayon, jolle sanomalehti kaikkein sydämellisimmillä sanoilla esittää kiitollisuutensa.

Ammuntaa fasistisessa leirissä

Valencia, 19 toukok. (TASS). Kuten valencialaiset sanomalehdet tiedoittavat, toukokuun 19 päivän aamuna Villa del Rion edustalla (Cordovan rintama) olevat tasavaltalaiset joukot kuulivat, miten fasistisessa leirissä käytiin voimakasta ammuntaa, joka kesti lähes tunnin. Ollaan siinä mieltä, että tämä ammunta tapahtui Espanjan kapinallisten ja interventtien sotilaiden välillä.

Negrinin julistus baskien hallitukselle

Lontoo, 19 toukok. (TASS). Reuterin tietotoimisto tiedoittaa, että Espanjan uuden hallituksen muodostaminen on baskien maassa otettu vastaan suurella tyydytyksellä. Uusi pääministeri Negrin julistuksessaan baskien hallituksen päämiehelle Agirrelle on ilmoittanut, että hallitus on jo käsitellyt baskien maassa vallitsevaa tilannetta ja päättänyt kiinnittää tähän kysymykseen erikoista huomiota.

Espanjan hallituksen telegrammi Kansainliitolle

Geneve, 20 toukok. (TASS). Kansainliiton pääsihteeri Avenol on saanut Espanjan hallitukselta seuraavasisältöisen telegrammin:

"Espanjan hallituksen vaatimuksesta Kansainliiton neuvosto joulukuussa 1936 kutsui koolle ylimääräisen sessian käsittelemään Kansainliiton sääntöjen XI pykälän pohjalla sitä tilannetta, joka muutamien valtioiden Espanjassa järjestämän interventsion tuloksena on muodostunut. Käyttäen hyväkseen tilaisuutta hallitus päättävästi ilmoittaa, että Kansainliiton neuvoston joulukuun 12 päivän istunnossa hyväksytty päätös ei ratkaissut käsiteltävänä ollutta kysymystä ja että Espanjan hallitus piti oikeudekseen, jos tilanne sitä vaatii, asettaa Kansainliiton neuvostolle kysymyksen mainitun kysymyksen edelleen käsittelemisestä.

Espanjan hallituksen mielestä interventsion kehittyminen Espanjassa on mainitun päätöksen hyväksymisen jälkeen saanut sellaisen laajuuden, että voidaan puhua oikeutetusti sellaisesta tilanteesta, joka vaatii sitä, että Kansainliiton neuvosto käsittelee vuoden 1936 joulukuun 12 päivän sessiossa käsiteltävänä ollutta kysymystä. Tässä tarkoituksessa pyydän teitä ottamaan mainitun kysymyksen Kansainliiton neuvoston sessian työjärjestykseen". Telegrammin on allekirjoittanut Espanjan ulkoministeri Hiral ja se on päivätty toukokuun 19 päivänä.

Telegrammin sisältämän vaatimuksen mukaisesti Kansainliiton pääsihteeri on ottanut Espanjan hallituksen vetoomuksen Kansainliiton neuvoston seuraavan sessian työjärjestykseen. Sessia kokoontuu toukokuun 24 päivänä.

Negrinin ilmoitus

Paris, 20 toukok. (TASS). Valenciasta tulleiden tiedoitusten mukaan valistus- ja terveysasiain ministeri Hernandez ilmoitti ministerineuvoston päätyttyä sanomalehtimiehille seuraavaa:

"Deklaratsionsa jälkeen ministerineuvoston puheenjohtaja Negrin ilmoitti, että yhteiskunnallisen järjestyksen näkökannalta katsoen sisäinen tilanne on tyydyttävä. Hallitus ei tule sietämään rauhallisuuden pienintäkään rikkomista selkäpuolella. Parlamentti-istunto alkaa kesäkuun alussa. Ministerineuvosto on päättänyt, että hopea ja devizi on vaihdettava pankissa paperirahaan. Valuutan kaikenlaista salaamista tullaan pitämään salakuljetuksena".

Kapinallisten ja interventtien rikollinen toiminta

Paris, 20 toukok. (TASS). Kuten Havasin tietotoimisto tiedoittaa, baskien autonoomisen alueen hallitus on lähettänyt Lontoon sekaantumattomuuskomitealle telegrammin, jossa muistuttaa kenraali Molan uhkauksesta muuttaa baskien maan hautausmaaksi. Baskien hallitus kiinnittää komitean huomiota siihen, että kapinalliset ovat pommittaneet Durangon, Guernican, Bolivarin, Eibarin ja Elgetan kaupunkia, ja että kapinallisten palveluksessa olevat saksalaiset lentokoneet jatkavat rikollista toimintaansa, pommittaen Mungiaa, Larrauria, Maruria, Larrabesua ja Plensiaa, pudottaen lentokoneista suuren määrän sytytyspommeja ja ampuen konekivääreistä siviiliväestöä. Telegrammissa osoitetaan, että on paljon uhreja, erikoisesti naisten ja lasten keskuudessa.

Lontoo, 19 toukok. (TASS). Espanjasta tulleiden tietojen mukaan, Amorebieta (Bilbaon itäpuolella) on suuresti kärsinyt kapinallisten suorittamasta pommituksesta toukokuun 16 päivänä. Kapinallisten lentokoneet pudottivat Amorebietaan sytytyspommeja. Myöskin Lemonin kylää (kahden ja puolen mailin päässä Amorebietasta) pommitettiin voimakkaasti. Nämä paikkakunnat ovat nyt aivan samanlaisia kuin Durango, Eibar ja Guernica.

Baskien hallituksen dekreetti

Lontoo, 19 toukok. (TASS). Baskien hallitus on julkaissut dekreetin siitä, että kaikkien yksityisten henkilöiden ja järjestöjen on luovutettava aseet. Tämän dekreetin mukaan syndikalistisille järjestöille on annettu kolme päivää niiden hallussa olevien aseiden ja räjähdysaineiden luovuttamiseksi.

Puolustusministerin Prieton lausunto

Valencia, 18 toukok. (TASS). Eilen Espanjan uuden hallituksen muodostamisen jälkeen oli ministerineuvoston istunto, joka kesti kello 2 yöhön.

Istunnon jälkeen puolustusministeri Prieto antoi sanomalehtien edustajille seuraavan lausunnon:

"Ministerineuvoston istunnossa pääministeri Negrin lyhyessä selostuksessaan informeerasi neuvostoa keskusteluistaan poliittisten puolueitten kanssa, selosti pääpiirteissään hallituksen ohjelman ja valaisi tulevien töiden suunnitelman. Ministerisalkkujen luvun supistamisen yhteydessä korkein sotaneuvosto tulee lakkautetuksi ja sen tehtävät siirtyvät ministerineuvostolle. Keskuspääesikunta tulee reorganisoiduksi ja sen tehtävät tulevat laajenemaan".



KUVASSA: Espanjan tasavallan armeijan nuoria taistelijoita sotilasharjoituksissa. (Sojuzfoto.)



Sovhoosissa N:o 1 lopetellaan ansarin rakentamista.
Foto J. Roskin.

Ennätystuloksia paperipuiden kuorinnassa

Pjazhijevoselän mekanisoidun baasan pirssoilla työskentelyssä on työntuottavaisuus ollut kuluvan kevään aikana korkea. Paperipuiden kuorinnassa on saavutettu ennätystuloksia.

Stahanovilainen Linko on kuorinut viimepäivinä paperipuita keskimäärin 10 kuutiometriä päivässä, täyttäen työnormin — 3 kuutiometriä — 333 prosentilla. Stahanovilainen Martyschenkov on kuorinut päivittäin 8 kuutiometriä, täyttäen normin 266 prosentilla. Myöskin monet naiset ovat stahanovilaisella työllä saavuttaneet korkeita tuloksia. Raatikainen on kuorinut päivittäin yli 5 kuutiometriä. Ada Piippo kuorii säännöllisesti yli 4 kuutiometriä, sekä Gromova ja Jezhova 4 kuutiometriä. Hyviä tuloksia on saavutettu myöskin puutavaran sahauksessa ja lastauksessa.

Korkeiden työtempojen tuloksena on pirssatyöt, sekä puutavaran lastaus vaunuihin jo suurin piirtein loppuun suoritettu.

Toukokuun 1 päivän juhlien yhteydessä baasan johdon taholta palkittiin parhaita stahanovilaisia hyvien saavutusten johdosta.

H. J.

Päätämme uiton ennen määräaikaa

Tsirkka-Kemin punktin uitto (Kalevalan rajoni) on annettu urakalla suoritettavaksi kokonaisuudessaan Kemijokeen saakka. Uhtuan uitto-osaston plaanin mukaan pitäisi uitto päättää kesäkuun 21 päivään mennessä. Uittoartteli on sitoutunut uiton suorittamaan kesäkuun 10 päivään mennessä. Tällä kertaa työskentelee uitossa vain 89 henkilöä.

Työmoraali uittoarttelissa on hyvä. Jokaisen työläisen tunnuksena on päättää uitto kesäkuun 10 päivään mennessä. Uhtuan uitto-osaston on huolehdittava, että Kemijoen kunnostaminen tulee aikanaan suoritettua, jotta meidän uittomme ei joudu seisomaan Jyskyjärven vastuulla, vaan saamme painaa samalla vauhdilla perille asti.

Tsirkka-Kemin punktin uittopäällikkö
PIIRAINEN.

Työntuottavaisuus nousee Suojun vastuulla

Työntuottavaisuus, joka Suojun vastuulla sortteerauksessa oli tänä keväänä alkuaikoina alhainen, on viimepäivinä brigadien välisen sosialistisen kilpailun tuloksena alkanut kohota. Tov. Töllin brigadi täytti jo tämänkuun 16 päivänä tuotannollisen tehtävänsä 130 prosentilla ja 18 päivänä 168 prosentilla. Tov. Raatikaisen brigadi täytti tämänkuun 19 päivää vasten yöllä brigadille asetetun tehtävän 190 prosentilla.

Sortteerausta on vaikeuttanut tänä keväänä tavallista kovempi virta ja hukkupuut, jotka ovat seurausta siitä, ettei viimesyksynä ole kaikkia uittoon laskettuja puita uitettu vastuulle saakka.

H. J.

Bolshevistisen teorian paja

Keskellä Aunusta viheriöitsevässä puistossa sijaitsee yksinäinen iso rakennus. Se on Aunuksen kommunistien bolshevisoinnin paja — puoluevalistustalo.

Talo sijaitsee rauhallisella ja viihtyisällä paikalla ja yhtä viihtyisä on se sisältäkin. Se on kuin Aunuksen rajonin sydämen yksi lokero, sellainen lokero, josta virtaa bolshevistisen teorian tervehdyttävät, lujittavat, uusiin taisteluihin innoittavat solut Aunuksen elämän vereen.

Talon suuret, valoisat ja viihtyisät huoneet käsittävät opiskelukabinetin, havaintovälinehuoneen, radiokuunteluhuoneen, kirjaston, lepohuoneen, pufetin ja kanslian. Hauskat verhot ikkunoissa, matot lattialla, kukkasia . . .

Joka kuukausi kokoontuu talolle 55 itseopiskelijaa 3 päiväksi kerralla opiskelemaan. Iltaisin toimii siellä keskuksen 2 puolueen historian piiriä ja 1 talouspolitiikan piiri.

Neljä kertaa kuukaudessa kokoontuvat kirjeenvaihdon avulla itseopiskelijat ja eri piireissä opiskelijat kuuntelemaan radioluentoja Moskovasta. Luentoja annetaan kuukaudessa 4 jokaisesta aineesta. Näinollen on radioluentoja melkein joka ilta.

Keskuksen politpiirit työskentelevät joka maanantai-ilta ja kaikkina muina iltoina saapuvat opiskelijat valmistautumaan. Kaikkialla talon avarassa huoneustossa istuu kirjojen ääreen syventyneitä ihmisiä, jotka tutkivat marxilais-leniniläistä teoriaa, voidakseen huomenna entistä paremmin sovelluttaa sitä sosialismin käytäntöön.

Kommunistien vaimot ovat käyneet tutkimassa Stalinilaista Konstitutsiota. Heille organisoitiin piiri.

Konstitutsion käsittelyä varten on organisoitu myöskin seminaari sekä puoluevalistustalolla, että keskikoululla.

— Propagandisteja meillä on 7 — kertoo puoluevalistustalon johtaja tov. **Kirillova**. — He ovat samalla kaikki itseopiskelijoita

Opiskelun avuksi olemme pitäneet opiskelupiireissä joitakin näytetunteja metodiikasta.

Radion joukkokuunteluja olemme järjestäneet. Niihin saapuu iltaisin aktiivia. Useat pitävät puoluevalistustaloa lepohetkiensä viettopaikkanakin. Käyvät pelaamassa biljardia, shakkia jne. Aunuksen puoluevalistustalo on rajonin kommunistien tapaamispaikka.

Puoluevalistustalon havaintovälinekabinetissa on rikas valikoima kuvia ja näytetauluja puolueen historian opiskelua varten kansalaissotaan saakka. Erikoisen rikas ja hyvä kuvasto on juuri kansalaissodan teemoihin.

Lisäksi on kuvia 1:sen ja 2:sen 5-vuotisplaanin tutkimista varten.

Paljon on tov. Kirillova tehnyt itse kuvanäytteitä, joihin on sijoittanut keskeisimmän ainehiston. Esim. bolshevistisen puolueen eri kokouksista on hän kerännyt kuvia lehdistä ja zhurnaaleista. M.m. Pragin konferenssista on sellainen kuvasto. Pushkinin elämäntyöstä ja Konstitutsiosta on kuvia ja lehtileikkelealbumi, jossa on ainehistoa myös eri kapitalistimaiden konstitutsioista.

Lisäksi on plakaatteja, valittua kirjallisuutta jne. Propagandistit ja opiskelijat sanovatkin, että kuvanäytteet ja valittu materiaali paljon auttaa opiskelua ja opetusta.

— Paikallista ainehistoa vain on meillä vielä kovin vähän — valittaa tov. Kirillova. — Viime vuonna oli rajonin stahanovilaisten nurkka, mutta siinä ei ollut oikein selvitetty heidän työnsä sisältöä. Nyt olen taas alkanut kerätä stahanovilaisia — sanoo hän näyttäen rajonin parhaiden kylväjien kuvia — ja teen paremman nurkan. Se erinomaisesti auttaa selostajia.

Puoluevalistustalon kirjastossa on lähes 7.000 nidettä. Itseopiskelijat käyttävät säännöllisesti Leninin ja Stalinin alkuperäisiä teoksia 2—3 nidettä kuukaudessa.

Uutta kaunokirjallisuutta on vain vähän. Esim. N. Ostrovskin ”Myrskyn synnyttämät”, ym. joista on hyvin suuri kysyntä, on vain muutamia kappaleita.

Useat nuorisoliittolaiset ja kommunistit lukevat ahkerasti **kaunokirjallisuutta. Esim. tt. Shibajev, Germanova, Petrov, Rutsjov, Koraljev ym.**

Aunuksen puoluevalistustalolla on vielä paljon puutteellisuuksiakin.

Siitä huolimatta, että talossa on vain kaksi työntekijää: johtaja ja kirjastonhoitaja, ei rajonikomitea mitenkään auta näitä työntekijöitä.

Vain yhden kerran on rajonikomitean entinen sihteeri tov. Brengul kysynyt tov. Kirillovalta kirjoista. Viime vuoden marraskuussa kuuli rajonikomitea puoluevalistustalon työplaanin, mutta yhtään kertaa ei se ole vaatinut työselostusta.

Kun puoluevalistustalolle organisoitiin konsultatsio opiskelijoille, ei sitä käytetty hyväksi. Kun järjestettiin tisuri-konsultantti, ei hänen luokseen tullut ketään. Varsinkin viime aikoina ovat itseopiskelijat käyneet epäsäännöllisesti opiskelussa, mutta kaikissa näissä kysymyksissä ei rajonikomitea ole tullut puoluevalistustalon avuksi.

Maaliskuulla muodostettiin agitkollektiiveja, joilla Aunuksen rajonissakin olisi suunnattomasti työtä. Mutta rajonikomitean kultprop tov. Virolainen ei ole vähääkään kontrolloinut agitkollektiivien työtä, eikä niille ole organisoitu seminaaria eikä mitään instruktaashia. Vain Toukokuun juhlan edellä tov. Kuznetsov piti yhden seminaarin 10 henkilölle, silloin kun agitkollektiivin jäseniä on yli 25 henkilöä.

Rajonin uuden puoluejohdon on vakavasti ryhdyttävä auttamaan puoluevalistustalon työtä, että se muodostuisi Aunuksen kommunistien elämän keskiöksi, että he enemmän käyttäisivät sitä teoreettisen tasonsa kohottamiseen, että siitä muodostuisi paja, joka entistä paremmin takoo teoreettisesti lujia bolshevikkeja.

Tähän velvoittaa meitä Stalinilainen tunnus bolshevismin valtaamisesta.

K. Luoto.



Leningradin ”Skorohod” tehtaan jalkinelaboratoriossa on kokeiltu miesten ja naisten jalkineiden valmistamista pellavakankaasta. Tällaiset kengät ovat laadultaan yhtä hyviä kuin vahvemmastakin kankaasta valmistetut kengät. Lähiaikoina tällaisia kenkiä tullaan valmistamaan joukkomitassa.
Kuvassa: teknikko J. A. Jakovleva tarkastaa pellavakangaskenkiä.
(Sojuzfoto.)

Huonosti valmistettu pleenumi

Toukokuun 10 päivä illalla kokoontui Aunuksen selsovetin pleenumi käsittelemään Karjalan Konstitutsion projektia.

Pleenumi oli ilmoitettu alkavaksi kello 7, mutta alkoi vasta klo 8. Rajonikomitean toinen sihteeri tov. Veledejev teki selostusta 2 tuntia, joten ilta kävi jo myöhäiseksi ennenkuin hän lopetti.

Joskin selostuksessa selvästi osoitettiin miten Karjalan kansa bolshevistisen puolueen johdolla on vaikeiden taisteluiden kautta valloittanut itselleen kultaisen Konstitutsionsa, SSSR:n suuren Konstitutsion tyttären, jäi sen käsittely keskustelussa hyvin köyhäksi.

Puheenvuoroja käyttivät vain johtavat työntekijät. Esim. puoluevalistustalon johtaja Kirillova, selsovetin puheenjohtaja Kuzmin, rajonikomitean ensimmäinen sihteeri Varlamov, tpk:n puheenjohtaja Polivaikin jne. Vain kaksi pleenumin rivijäsentä käyttivät puheenvuoron, nimittäin kolhoosi ”Viljamsan” puheenjohtaja Koppalova ja kolhoosi ”Trud” puheenjohtaja Trifonova, mutta hekään eivät kajonneet Konstitutsioon.

Keskustelussa pääasiassa kritikoitiin muutamissa kolhooseissa esiintyvää sallimatonta kuhnailua kevätkylvöjen suorituksessa (”Viljamsa”, ”Säde”, ”Plamja” ym.). Kritiikki olikin täysin paikallaan, mutta myöhäisen ajan vuoksi, päivän kylvötöissä ahertaneet kolhoosnikat vähitellen poistuivat ja Konstitutsion käsittely suorastaan keskeytyi.

Sovetti oli tehnyt virheen siinä kun ei vapauttanut pleenumin jäseniä aikaisemmin työstä, että pleenumi olisi voinut aloittaa työnsä aikaisemmin.

Lisäksi tapahtui sellaistakin, että kun autoja lähetettiin hakemaan ihmisiä, niin haettiin vain pienellä autolla ja käskettiin niiden kävellä, joille ei jäänyt paikkaa. Näin jäi useita kutsuttuja pois, sillä kymmenien kilometrien takaa oli heidän kävellen mahdoton joutua pleenumiin.

Selsovetin on varottava toistamasta näitä virheitä.

K. Luoto.

Huonosti järjestetty nuorison kommunistinen kasvatus

Tunkuan selsovetin alueella toimii nuorison politopiskelupiiri, johon NLKNL:n rajonikomitean tietojen mukaan on vedetty kaikki nuorisoliittolaiset. Näin on kuitenkin vain paperilla. Todellisuudessa piiri ei ole kokoontunut kuin 3 kertaa koko talvessa. Esimerkiksi toukokuun 16 päivänä jäi piiri pitämättä, kun opiskelijat eivät saapuneet.

Mistä sitten on kysymys, eikö nuorisoliittolaiset halua opiskella?

Siihen, ettei piiri toimi, on syyssä itse rajonikomitea.

Piiriin on komplektoitu Tunkuan ja Maasjärven nuorisoliittolaiset. Maasjärveltä pitää opiskelijain kulkea 12 km. edestakaisin Tunkualle. Tämä tietysti vaikeuttaa heidän osanottoaan piiriin ja liiton ulkopuolella oleva nuoriso jää kokonaan opiskelusta syrjään.

Nuorison politopiskelu olisi voitu järjestää erikseen molemmissa kylissä. Ohjaaja voisi käydä ohjaamassa myöskin Maasjärvellä ja samalla auttaa muunkin politvalistustyön järjestämisessä. Tätä ei NLKNL:n Tunkuan rajonikomitea ole huomioinut. Se on kokonaan unohtanut liiton ulkopuolella olevan nuorison poliittisen kasvatuksen ja komplektoimalla opiskelupiirit hajallaan olevista nuorisoliittolaisista se on saattanut heidänkin opiskelun hajalle.

A. J.

Kirjeenvaihtajien signaaleja

Kuomalaisuutta Rukajärven kooperatiivissa

Rukajärven rajonin kooperatiivi ja sen alaiset kaupat myyvät tavaraa tuttavuuskaupalla. Rajonin kooperatiivi on saanut viime vuoden aikana useamman kerran polkupyöriä. Viimeksi niitä saapui rajoniin toukokuussa 5 kpl., mutta kansalaisille asetettiin myytäväksi ainoastaan 3 kpl. Kaksi polkupyörää oli taaskin mennyt tuttaville suoraan makasiinista. Samoin rajonin kooperatiivin ruokalassa vallitsee tuttavuus ja kuomalaisuus.

Sovettikaupassa tulee kuomalaisuus lopettaa ja yhtäläisesti palvella kaikkia työtätekeviä. Tämä on otettava huomioon myöskin Rukajärven kooperatiivin hallinnon.

E. V. L.

Tunkuan käsiteollisuusarttelin johto huonoissa käsissä

Tunkuan rajonin käsityöarttelin johtaja tov. Tsibulin selvittää, että hän ei ole velvollinen valmistamaan kenkiä kaikille kansalaisille, vaan että hänen täytyy niitä valmistaa etupäässä vastuunalaisille työntekijöille. Kuitenkin arttelin johtaja ottaa tilauksia vastaan muiltakin kansalaisilta, ottaen samanaikaisesti avanssina 50 prosenttla kenkien hinnasta.

Arttelin johtaja Tsibulin juopottelee jatkuvasti ja juovuspäissään kohtelee sopimattomasti asiakkaita. On myöskin sanottava, että verstaassa tehdään huono työ. On tapauksia, että saappaat, jotka verstaalla on valmistettu, pitää kahden päivän pitämisen jälkeen viedä korjattavaksi.

Mielestäni on Karjalan käsityöarttelin hallinnon tarkastettava Tunkuan käsityöarttelin työtä ja saatava arttelin johtaja Tsibulin järjestykseen.

Mild.

Tilatkaa ja levittäkää
Punaista Karjalaa

V. Kirpotin

Trotskilainen agenttuuri kirjallisuudessa

Vastavallankumoukselliset kaksinaamaiset vannoivat aina uskollisuutta puolueen politiikalle. Samaa tekivät myöskin trotskilaiset agentit kaunokirjallisuudessa. Kuinka monta kertaa löivätkään rintoihinsa Averbach—Kirshon—Afinogenov ja K:ni todistellessaan, että he ovat kaikkein puhdasoppisimpia, maailman kaikkein parhaimpia puolueen linjan toteuttajia kirjallisuudessa. Mutta Averbach alkoi ankarasti puolustaa ”puolueen linjaa” vasta silloin, kun trotskilaiset näkivät, että heidän toiveensa joukkojen valtaamisesta on rakennettu hiekalle. Niin kauan kuin vastavallankumouksellinen trotskilaisuus toivoi valtaavansa johdon, Averbach ilmoitti avoimesti vihamielisyytensä puolueen linjaa kohtaan.

On olemassa mielenkiintoinen dokumentti, joka on yhteydessä Averbachin toiminnan kanssa ja jonka otsikkona on ”Huhtikuun teesit”. Mitättömät kirjallisuuden ympärillä häärivät koppakuoriaiset rohkenivat verrata esiintymistään ... Leninin esiintymiseen huhtikuussa 1917. Tämä averbachilainen dokumentti, joka on kirjoitettu vuonna 1925, julistaa proletaarisessa kirjallisuudessa olevan kriisin ja selittää sen tulokseksi ... puolueen politiikasta:

”Objektiivisina perusehtoina, — sanotaan siinä, — jotka ovat aiheuttaneet kriisin, ovat: a) KK:n lehdistöosaston faktillinen siirtyminen pahansuovasta puolueettomuudesta vihamielisiin esiintymisiin napostulaisia vastaan (pää-äänenkannattajan politiikka, ... jne.)” ... Dokumentissa puhutaan KK:n lehdistöosastosta, ”Pravdasta”, mutta tarkoitetaan — Keskuskomiteaa. Edelleen tästä ilmoitetaan melko julkeasti: ”Olosuhteissa, jolloin puolue ei ole meidän katsantokannallamme, on järjetöntä ajatella monoliittisuudesta...” Dokumentin ovat allekirjoittaneet L. Averbach ja J. Libedinskij. Viimemainitulle sopi parahiksi kertoa sovettiyhteiskunnallisuudelle seikoista, joiden takia hän vaati, että puolue olisi Averbach—Libedinskin katsantokannalla.

Tämä dokumentti, joka julisti hyökkäyksen puolueen politiikkaa vastaan, päättyy paljon lupaavaan vihjaukseen, että Averbachin ”viisasta” taktiikkaa voidaan selittää ”vasta kun saadaan lisää tietoja... KK:n toimenpiteistä VAPP:in Hallintoon nähden, jos sellaisia havaitaan (!) jne.”.

Ja sitten Averbach, samoin kuin kaikki vastavallankumoukselliset trotskilaiset, siirtyi kaksinaamaisuuteen, säilyttäen täydellisesti sosialismille vihamieliset päämääränsä. Vieläpä Averbach ryhtyi näennäisesti kirkuvaan leppymättömään taisteluun Trotskia, Voronskia, Buharinia ja muita puolueen vihollisia vastaan. Mutta todellisuudessa Averbach sanahelinän varjolla kylvi epäluottamusta sosialismia kohtaan, myrkytti kirjailijapiiriä väärillä aatteilla, jotka oli omaksuttu Trotskilta, joka vihassa puoluetta kohtaan yhdistyi Buharinin kanssa.

Niin, averbachilaisuuden, voronskilaisuuden, trotskilaisuuden ja buharinilaisuuden ”teoreettiset” perusteet kirjallisuuskysymyksissä olivat sukua toisilleen ja yhteydessä keskenään: ne raivasivat tietä vastavallankumoukselle, ne pyrkivät muuttamaan kirjallisuuden kapitalistisen restauratsion aseeksi.

Trotskij kielsi sosialismin rakentamisen mahdollisuuden yhdessä maassa. Hän kirjoitti, että proletaarista kulttuuria ja proletaarista taidetta ”yleensä ei tule”. Raivatessaan tietä porvarilliselle vastavallankumoukselle hän neuvoi toteuttamaan ”luomistraditsion keskeytymättömyyden” proletariaatin diktatuurin aikakauden taiteessa ja kirjallisuudessa ”luovan porvarillisen intelligenssin kautta”.

Voronskij toteutti käytännössä Trotskin direktiivejä, saattaen huonoon valoon proletaarisia kirjailijoita ja suojellen porvarillista ja kulakkimaista kirjallisuutta.

Lörpötellessään suurimeluisesti proletaarisesta kirjallisuudesta Averbach kielsi sosialistisen kulttuurin luomismahdollisuuden meillä. Hän propageerasi tuskin naamioidussa muodossa opettajansa Trotskin katsantokantoja. Averbach mateli oikeistolaisten ja taantumuksellisten kirjailijain edessä. Kaunokirjallisessa kokoelmassa ”Vuosi XVI” hän julkaisi Erdmannin vastavallankumouksellisen herjauskirjoituksen. Etsiessään populäärisuutta ja paluutietä kirjallisuuteen, josta puolue heitti Averbachin ulos, hän yritti hävyttömillä metoodeilla ja imartelulla kyhätä kokoon puolueettomien kirjailijoiden ryhmiä.

Buharin puolusti samoin kuin Trotskij ”teesiä” proletariaatin ja porvarillisten spesialistien rauhallisesta yhteiselämästä kirjallisuuden alalla.

”Hyvä konkreettinen tutkiminen... — kirjoitti Buharin porvarillisista formalisteista, — on erittäin hyödyllinen asia, ja kiitos niille, jotka harjoittavat tällaisen ainehiston kokoamista kuin työtärakastavat muurahaiset.” ”Jos meille sanottaisiin: me suoritamme kysymysten määrätynlaista ennakkomuokkausta emmekä suurempaa tavoittele, niin silloin voitaisiin heitä tästä ylistää... hallitsevan luokan kannalta.” (”Krasnaja novj”, v. 1925, III kirja.) Tämä onkin sitä kirjallisuuden uskomista porvarillisille intelligenteille, josta Trotskij kirjoitti ja jota Averbach toteutti käytännössä, tehden blokin Erdmannin tyyppisten kirjailijain kanssa, nojautuen Makarjeviin ym.

Toisessa kohdassa Buharin sanoi: ”Formaalinen kysymys, jonka olette huitoneet pois luotanne, — onko se vain pikkuasia taiteelle? Minä sanon, että se on — sangen tärkeä asia. Pitääkö meidän vai eikö pidä sanoa, että me olemme kiinnostuneet sellaisiin kysymyksiin, kuin kysymykseen uuden tyylin muokkaamisesta, kuin kysymykseen näiden tyylien yhtäaikaisesti olemisesta? ... Olemme kiinnostuneet. Mutta voimmeko antaa tässä tyhjentäviä direktiivejä? Emme... Vai ajatteletteko, että tämä tapahtuu proletaarien viattoman hedelmöittymisen kautta? Oletteko ajatelleet tätä? Se voi kasvaa ainoastaan molekyyliprosessissa, missä annamme laajan kentän kilpailulle.” (Kokoelma ”Kulttuurikysymykset proletariaatin diktatuurin vallitessa”, siv. 151.)

Buharin saarnasi kieltäytymistä kirjallisuuden johtamisesta puolueen taholta. Kilpailu, josta hän puhui, oli todellisuudessa eri luokkien vapaata ”kilpailua” kirjallisuudessa. Kehittäessään kulakkimaisia katsantokantoja kirjallisuuteen Buharinilla oli samalla vielä julkeutta nojautua puolueeseen!

Kirjailijain edustajakokouksessa Buharin pyrki vastavallankumouksellisessa tarkoituksessa saattamaan huonoon valoon runouden, joka on yhdistetty työväenluokan poliittiseen taisteluun. Myönteiseksi seikaksi hän asetti Pasternakin ja konstruktivistien luomistöiden taantumukselliset puolet.

Trotskij halveksi Venäjän kansan menneisyyttä, hän ei luottanut työväenluokan voimiin. On tunnettua, miten hän suhtautui talonpoikaistoon. Buharin näki Venäjän historiassa paljasta ”oblomovilaisuutta”. Kun julkaistiin Demjan Bednyin virheellinen runoelma ”Laskeudu uunilta”, niin Averbach ja hänen läheisensä heittivät loosungin kirjallisuuden ”demjanisoimisesta”. Todistelematta on selvää, minkälaisen karhunpalveluksen he tekivät itselleen Demjanille. Mutta todellisuudessa heidän loosunkinsa merkitsi — pyrkikää kirjallisuudessa kansamme elämän herjaavaan kuvaamiseen.

Voronskij asetti ”välittömien vaikutelmien” teorian kaunokirjallisten tuotteiden luomismetoodin pohjaksi. Hyökätessään meluisasti Voronskin kimppuun Averbach ja hänen ryhmänsä vuorostaan julistivat ”psykologisen realismin” loosungin yhdeksi keskeiseksi luomisloosungiksi. ”Psykologinen realismi” oli todellisuudessa Voronskin ”välittömien vaikutelmien” teorian toistamista. Sekä Voronskij että Averbach todellisuudessa saarnasivat ”teorioissaan” kieltäytymistä todellisuuden realisesta tuntemuksesta, kieltäytymistä luokkatietoisuudesta kirjallisuudessa, kieltäytymistä marxismi-leninismin suurista aatteista.

Trotskilainen ja buharinilainen agenttuuri kulkivat kirjallisuuden alalla kehityksessään eri teitä. Mutta niitä yhdistivät viha sosialismia kohtaan, kapitalistinen restauraattorius, surkeat ponnistelut sättiä Venäjän kansaa, joka ensimmäisen kerran ihmiskunnan historiassa pystytti sosialistisen järjestelmän.

On luonteenomaista, että Averbachin yksi lähimmistä kumppaneista ja ystävistä — Tshumandrin salakuljetti tuotteissaan trotskilaisia ”teorioita” talonpoikaiston muka taantumuksellisesta roolista, herjausta puoluekaaderien rappeutumisesta jne.

Averbachilaisuus teki vahinkoa kirjallisuudessa trotskilaisesti.

Radek julkaisi julkaisun ”Muotokuvia ja pamfletteja” ensimmäisessä osassa ruokottoman feljetoonin, jossa hän vertasi Gorjkin aatteellista tasoa kylän hammaslääkärin aatteelliseen tasoon. Trotskilaiset yrittivät luhistaa Gorjkin, proletaarisen taiteen suurimman edustajan auktoriteetin. Trotskilainen ja petturi Gorbatshev omisti useita inhoittavia kyhäyksiä Gorjkille. Kavalasti, salavihkaa Gorjkia jahtasivat Averbach ja Kirshon.

Kirjoituksessa ”Typeryyttä ei saa puolustaa!” Averbach kirjoitti: ”Juttuihin, juoruihin ja kuiskutteluihin henkilökohtaisista ominaisuuksista hukkuu erimielisyyksien periaatteellinen olemus. Kauppatoriksi ja kauppaRähjäksi nimitetään vierasta, käsittämätöntä tai ymmärtämätöntä aatteellista taistelua... Gorjkij ... läksi juuri tälle tielle. Tämän seikan toteaminen on samalla hänen luonnehtimista.” (”Na literaturnom postu”, N:o 10, v. 1928, julkaistu uudestaan v. 1930 kokoelmassa ”Ketä vastaan ja minkätähden me taistelemme”.)

Kirshon osoitti erikoisessa kirjoituksessa ”Lääkäri vasten tahtoaan” (”Na literaturnom postu”, N:o 18) solidaarisuutta averbachilaiselle suhtautumiselle Gorjkiin.

Kun selvisi, että averbachilaiset eivät kykene horjuttamaan A. M. Gorjkin auktoriteettia, niin Averbach ja Kirshon alkoivat kaksinaamaisesti vannoa Gorjkin nimessä. Suurta melua piti Averbach esiintyessään ”Litfrontia” vastaan. Mutta todellisuudessa averbachilaiset ja ”litfrontilaiset” ovat kaksi trotskilaista ryhmää, jotka eivät olleet jakaneet virka-arvoja keskenään ja heittäytyivät näennäisesti erimielisiksi. Averbach ja ”Litfront” olivat täysin samaa mieltä Gorjkiin suhtautumisessa. Bespalov, joka aikanaan oli ”Litfrontin” yhtenä teoreetikkona kirjoitti Gorjkin olevan ujestin pikkuporvariston ideologi. ”Dostojevskin luomistöissä sai heijastuksensa **suurkaupungin rappeutuneen pikkuporvariston todellisuus.** Varhaisemmin Gorjkin luomistöissä sai taiteellisen ilmaisun **ujesti-Venäjän kaupungin pikkuporvariston alimpien kerrosten realinen elämä kapitalismin voitokkaan ja voimakkaan kulun kautena.**” (Bespalov, ”Kirjallisuustieteen probleemeja”, v. 1930.)

Gorjkin suuruus ja auktoriteetti eivät voineet kärsiä tekopyhistä vannomisista ja avoimista hyökkäyksistä. Gorjkij on suuri kirjailija, joka on lujasti yhteydessä kansansa kanssa. Kirjallisuudessa olleet trotskilaiset agentit ovat luopioiden kopla,

Kolmannen viisivuotisplaanin kysymyksien käsittely

Rakennettava autoremonttitehdas Karjalaan

Karjalan tasavallan autotransportti kasvaa erittäin nopeasti. Autojen järjestysnumero on jo ylittänyt 1500 ja on aivan varmaa, että vuoden loppuun mennessä Karjalan autojen lukumäärä nousee 2.000 koneeseen.

Karjalan autotransportin kasvu on ilmausta Sovettiliiton autoteollisuuden nopeasta kasvusta. Onhan v. 1937 autojen tuotanto-ohjelma 220.000 kappaletta, s.o. yli 600 autoa päivässä.

Autojen lukumäärän nopea kasvu nostaa useita siihen liittyviä probleemeja: ajurikaadereiden valmentaminen, garashien rakentaminen, polttoaineilla ja koneöljyllä turvaaminen, autojen käytön kontrolli ja säännösteleminen, ja kaikista tärkeimpänä probleemina tulee olemaan kysymys automobiilien remontista. Kukaan ei voi sanoa, että automobiilien remontin suhteen ovat asiat tyydyttävästi.

Tasavallassamme suurin määrä autoja on keskittynyt Petroskoin kaupunkiin, jossa remontteja suoritetaan käsityömäisesti.

Miltei kaikki autobaasat koettavat suorittaa automobiilien täydellisen remontin. Remonttia suorittavat: Kareltorgin, Onegantehtaan, Karpotrebsojuzin, Karjalan TpKK:n, NKP(b):n AK:n, Yhteyshallinnon, Lososinan mekanisoidun baasan, Karelstroin ym. baasat. Jopa autoteknikumikin suorittaa automobiilien remonttia. Tämän lisäksi auton ajurit ja viilarit suorittavat kapitaaliremonttia "kotonaan".

On aivan selvää, että omaamatta spesialikalustoa ja mahdollisuuksia oikein organisoida koneiden remontti, nämä baasat eivät voi suorittaa remonttia kunnollisesti. Petroskoissa on olemassa niinkutsuttu Autoremontti- ja Mekaaninen tehdas, mutta se vain hyvin vähän eroaa autobaasoista työn suorituksen laatuun ja mittasuhteisiin nähden. Ainoa, mikä eroittaa sen luetelluista baasoista on se, että se voi suorittaa sähkö- ja kaasuhitsausta, että sillä on joku määrä työkoneita tällaisten töiden suorittamista varten. Mutta remonttia siellä suoritetaan vanhoilla, individuaalisilla metoodeilla, jotka ovat loogillinen seuraus siitä, että remontteerattavat automobiilit ovat eri systeemejä.

Tehtaan tuotanto-ohjelma käsittää 108 GAZ—AA-koneen kapitaaliremonttia vuodessa. Mutta teknoloogisten prosessien suorittaminen tehtaalla on epätäydellistä (puuttuu sähkökuumennus- ja valuosastoa ja suurta moukaria pajasta).

Päiväjärjestykseen on asettunut kiertämättömästi tehtävä — rakentaa uusiaikaisella tekniikalla varustettu suuri autoremonttitehdas. Tämä tehtävä saa sitäkin suuremman merkityksen kun ottaa huomioon autotransportin valmeuden maanpuolustuksen näkökannalta katsoen.

Miten tällaisen tehtaan rakentaminen on ajateltavissa?

Ensiksikin, tällainen tehdas tulee rakentaa joko Petroskoin kaupunkiin tai Karhumäkeen. Petroskoin puolesta puhuu se, että kaupunkiin ja sen ympäristöön on keskittynyt suuri määrä automobiilejä. Mitä tulee Karhumäkeen, niin on sen suhteen otettava huomioon se, että se on uusi kasvava keskus, joka on lähellä Karjalan pohjoisia rajoneja ja joka elää täysveristä elämää. Siihen liittyy suuri Valkean-Itämeren kombinaatti, vesiliikenne ym. Vesiliikenteen ja rautatien avulla on se kiinteässä yhteydessä toisten rajonien kanssa.

Toiseksi, suuren uusiaikaisen autoremonttitehtaan isäntänä tulee olla SSSR:n Metsäteollisuuden kansankomissariaatin. Sen baasoilla, jotka ovat Karjalan alueilla, on kaikista enimmän automobiilejä. Metsäteollisuuden kk on kaikista enimmän intreseerattu tällaisen tehtaan rakentamisesta. Tietystikin tehtaan rakentamisen yhteydessä on otettava huomioon Karjalan kone-traktoriasemain jne. koko autotalous.

Kolmanneksi, tehtaan tuotantokyky vuosittain tulee orientoida 1.500—2.000 GAZ—AA-koneen kapitaaliremontin suorittamiseen, näiden koneiden käyttö antaa mahdollisuuden remontin suorittamiseen yleisten metoodien mukaan ja varaosien laajan hyväksikäyttämisen pohjalla.

Remontin suorittamiskeinot tällä tehtaalla voivat olla erilaisia. Valmiiden varaosien laajan hyväksikäytön ohella itsellään tehtaalla voidaan valmistaa puuttuvia varaosia.

Onko voimiemme mukaista tällaisen uusiaikaisen tehtaan rakentaminen? Ilman epäilyä voidaan sanoa, että on. Karjalassa on tällaista tehdasta varten suuri määrä korkean ammattitaidon omaavia kaadereita: insinöörejä, teknikkoja, viilareita, hitsaajia, seppiä ym. Tuotannon useiden alojen mukaan tehdas voi olla kiinteässä yhteistyöskentelyssä Onegan metallurgisen tehtaan kanssa, joka voi valmistaa erilaisia varaosia.

Lukuunottamatta kaadereita, tähän tehtaaseen tulee keskittää parhaat teknilliset tuotantovälineet, jotka nykyään ovat erillään eri baasoilla, remonttiverstailla ja Autoremonttitehtaalla.

Tehtaan projekteeraamisen yhteydessä ei tule sivuuttaa kaasugeneraattorien remonttia. Mutta sekään ei riitä. On mahdollista, että tehtaalle tullaan organisoimaan osasto kaasugeneraattorien valmistamista varten, sillä Karjalan tasavallassa, joka on rikas metsistä voi laajasti kehittää kaasugeneraattorien hyväksikäyttöä.

Kolmanteen viisivuotisplaaniin tulee sisällyttää uuden, ensiluokkaisesti koneilla varustetun autoremonttitehtaan rakentaminen, aloittaen rakennustyöt v. 1938 käyttämällä hyväksi jo olemassaolevia projekteja.

Insinööri-mekanikko
P. G. Rjabkov.

Kolmanden pätiletkan pluanu

Sovetskoi rahvas ylen lyhyös aijas luajittih oma roodin kaikkie vägevämbäkse derzhuavakse muailmassa. Tämä on sendäh nenga, shto miän rahvas ruadau bojulois ispytaitun i lujittunuon leninsko-stalinskoin partien rukovodstval (ohajuksen) ual, ruadau tverdoidu boljshevitskoidu pluanua myö.

Miän sovetskoin muan voittamatoi moshti (vägi) on kahten stalinskoin pätiletkoin velikoi itogu (tulos).

Suuret Sovetskoin Sojuuzan voitot on zakrepittu (lujitettu) Stalinskois Konstitutsies. Net voitot ollah lähtökohtannu i zalogannu uuzil suuril voittoloil miän muas.

Net voitot, kudamat myö olemmo suannuh kahten ezmäizen pätiletkoin aigah, annetah kolmandel pätiletkal vie suurembi razmuahu, kuduan kynnyksel myö tänäpäi seizommo.

Sovettoin mua zeizou suurien zaduatshoin ies, kudamat tullah azetetukse kolmanden pätiletkan pluanas. Enne sidä, kui kolmanden pätiletkan pluanu tulou utverditukse (hyväksytykse), sovetskoi praviteljstvu azetti tädä dieluo koskettelevat voprosat rahvahan obsudittavakse (käziteltäväkse). Tämä on sovetskoin demokraatien leviesti nägyvih tuomistu. I täs samaizes ongi juuri stalinskoin rukovodstvan (ohjuandan) printsippu: — rukovoditelät ei vai opasteta rahvastu, no i hyö itshe opastutah heispäi.

Kolmanden pätiletkan pluanan obsudimine (käzittely) miän respublikas on zavodinnuhes. No pidäy sanuo, shto obsudimine (käzittely) vie menöy pienil askelil iellehpäi. Erähät miän respublikan organizatsiet vaste nygöi zavoditah liikkuo. Miän gazietat, osobenno rajonnoit gazietat kolmanden pätiletkan vopossoi omil stranitsoil ei kirjuteta. Nygöi on ies zaduatshu, shto jogahizes zavodas, kolhozas, kolhoznois briguadas pidäy zavodie levieshti kolmanden pätiletkan voprosoin obsudimine (käzittelemine). Kolmanden pätiletkan voprosoin obsudimizeh (käzittelyh) pidäy vediä kai miän rahvas, shtobi hyö aktivno utshostvuittas (ozallistuttas) kolmanden pätiletkan voprosoin obsudimizeh (katshomizeh).

Miän respublikku on bohattu. Siit on lugemattomat bohatukset. Vuozisadoi net on muattu koskemattominu. No yheksäntostu vuvven aigah, — proletarskoin revoljutsien luadimizen jälgeh, miän muas on äijy sih nishkoi luajittu, shtobi panna kai net bohatukset sotsializmal hyväkse sluuzhimah. Äijy on ruattu, no ei läheskän vie kai midä pidäy azuo. Täspäi tulou se, shto miän respublikas kolmanden pätiletkan osnovnoi zaduatshu on käyttiä (ispoljuzuija) parembi miän metshien, järvien, miän jogiloin i muan sydämes olijat bohatukset. I midä enämbi miän ruadajis, kudamat tietäh hyvin i ljuubitah loppumattah omua respublikkua, sanotah oma mieli pätiletjnoin pluanan voprosoin alal, sidä parembi tullah kolmanden pätiletkan aigah ispoljzuitukse (käytetykse) miän muan bohatukset sosializman sluuzhibah (palvelukseh).

On mis duumaija i on midä predlozhittavua.

Meilj on äijy metshiä, no tähesäh sidä myö ispoljzuitshimmo (käytimmö) ei muga kui voinnus ispoljzuija (käyttiä). Kolmanden pätiletkan aigah myö olemmo obäzannoit kaksin kolmin kerdaistuttamah metshyruavot. Tähesäh metshäspäi myö olemmo ottanuh vai parret i hallon. No vet havun oksis, havun nieglaizis i puun juris voibi suaha vie i suuri joukko toizie produktoi, kudamat ollah ylen neobhodimoit (välttämättömät) miän sotsialistitsheskois stroiteljstvas. I täs dielos pidäy ottuakseh kiini. Sidä pidäy ruveta viemäh iellehpäi. Kolmanden pätiletnjoin pluanan tsyfroi ei ole vie. No tiijemmö sen, shto stroiteljstvu kolmanden pätiletkan aigah, kaikil hozjaistvan aloil (otrasliloil) tulou olemah ylen suuri. Jo yksi se primieru sanou meil siit: Belomor-Baltiiskoi kombinuattu kolmanden pätiletkan aigah tulou panemah stroiteljstvan eri objektoih yhten miljardan rubljan ymbäri dengua.

Karelien muan sydämes löydyy sljudua, granittua i kymmenie toizie iskopaemoloi (kaivannaizie), no net tähpäiväh mennes on tuldu ispoljzuitukse (käytetykse) pahoi.

Karelies on ylen suuret valgien hiilen zapuassat, kudamat voijah andua ylen äijy meil elektritshestvua. Täspäi tulou se, shto kolmanden pätiletkan aigah pidäy strojie uuzie elektritsheskoloi stantsieloi.

Karelie on järvilöin mua. Järvis on äijy kalua. Äijy on kalua Valgies meres. Tähesäh tämä suuri bohatus on ispoljzuinnuhes (käyttänyhes) pahoi i ylen vähäl. Tämä otrasli Kareljskoin respublikan hozjaistvas on tozhe yksi glavnoloimbis otraslilois miän respublikan hozjaistvas.

Mua meil on hyvä, villjan andai. Tämä on tulluh dokazhitukse mennyizien vuozien aigah. Miän kolhozat on suadu suurie urozhailoi. Kolmanden pätiletkan aigah meil pidäy dielo azettua muga, shtobi myö obespitshizimmö (turvuazimmo) oman itshen glavnoloil seljskohozjaistvennoloil produktoil. Kolmanden pätiletkan aigah pidäy lizhätä miän respublikas karjua. Pidäy blagoustrojie miän linnat i kylät. Pidäy nostattua vie raviembah miän kuljtuurua midä se oli tähesäh, — iskustvua natsionaljnoidu formaltah, sotsialistitsheskoidu soderzhanieltah. Kai tämä tulou ottamah kolmanden pätiletkan pluanas ylen suuren sijan. Kolmanden pätiletkan pluanu on suuri pluanu iellehpäihizen elaijan kohendimizes meijän Sovetskoin muan rahvahal.

Kolmanden pätiletkan aigah ruadoproizvoditeljnosti tulou nouzemah muga korgiel, kuduadu muailmas tähesäh vie ei ole olluh.

Kolmanden pätiletkan pluanua luadies pidäy mustua tov. Stalinan ukazaniet siit, shto miän hozjaistvennoit pluanat ollah zanizhennoit (alhaizet). Joga zavodal, joga agreguatal pidäy andua täyzi nagrusku.

Kolmas pätiletku on pätiletku konzu tulou matkuamah suuri ruado kadroin kazvattamizen alal, kudamat ollah loppuh suate predannoit boljshevitskoil partiel, Stalinskoil Tsentraljnoil Komitietal, kadrat, kudamat ollah polititsheski kirjahmalttajat, kadrat, kudamat ollah muga bditeljnoit (nägevät), shto hyö voijah ljubois sijas i polozhenies löydiä i nähtä miän vihaniekku hotj kui hiän i miittuon tahto muaskal ual opittelis peitelläkseh.

Vuozi 1937 miän ruavos pidäy tulla vuvvekse, konzu täytämmö i peretäytämmö miän pluanat i täl samaizel annammo hyvät usloviet kolmanden pätiletkan ezmäizen vuvven pluanoin täyttämizel. Täh nishkoi meil pidäy ylen terväh likvidiruija vrediteljstvan jället, loppusah suaha juurie myö iäreh meijän hozjaistvas i organizatsieloispäi japono-nemetskoit-trotskistkoit vreditel-jat, shpionat i diversantat.

Miän pidäy ovladeija, (opastuo) boljshevizmu, shtobi täyttiä (vypolnie) net suuret zaduatshat, kudamat miän ies täl päiväl seizotah.

Kevättutkinnot kouluissa

Toukokuun 20 päivänä päättyi opiskelutyö ja alkoivat kevättutkinnot kaikissa alkeis-, vajaakeski- ja keskikouluissa. Opiskelijain ja opettajien edessä on oppivuoden vastuunalaisin kausi, sillä jokaisen oppilaan tietoisuuden tarkastaminen on samalla opettajien ja koulun työn tarkastamista kokonaisuudessaan.

Jo neljättä kertaa sovettikouluissa suoritetaan kevättutkintoja. Tänä aikana ovat koulut keränneet riittävän kokemuksen oikein organisoidakseen ja menestyksellä suorittaakseen tämän työn. Viime oppivuoteen asti annettiin tutkintojen suorittamiseen liian vähän aikaa, mikä vaikeutti sekä oppilaita että opettajia. Viime vuonna tutkintoihin tarvittavaa aikaa pidennettiin. Tämä on osottautunut täysin tarkoitustaan vastaavaksi, ja tänä vuonna on kaikilla luokilla säilytetty viimevuotinen tutkintoajan pituus. Kouluilla on käytettävänä täysin riittävästi aikaa sitä varten, että oppilaat voivat rauhallisissa oloissa, liiaksi väsymättä valmistautua ja suorittaa tutkinnot jokaisesta aineesta. Koulujen tirehtöörien ja johtajien on huolellisesti valmistettava tutkintojen organisatoorinen puoli, ottaen huomioon koko työjärjestyksen pikkuseikkoja myöten.

Erikoisen välttämätöntä on korostaa jokaisen opettajan vastuunalaisuutta oppilaiden tietojen oikeasta arvioimisesta. Viime vuonna muutamat koulujen tirehtöörit ja opettajat suhtaantuivat edesvastuuttomasti tietojen arviointiin: antoivat oppilaille selvästi korotettuja merkintöjä, jotka eivät vastaa heidän todellisia tietojaan. Tällaiset tosiasiat ovat aivan sietämättömiä. Ei voida sallia, että kymmenennen luokan päättäneet ovat ansaitsematta saaneet (kuten tapahtui eräissä kouluissa) kiitettävien attestaatit ja siis myöskin oikeuden siirtyä korkeakouluun ilman tutkintoja. Koulun tirehtööri ja opettajat tulevat kantamaan ankaran edesvastuun tällaisista vääristelyistä ja hallituksen päätösten rikkomisesta.

Koulun tirehtöörien ja johtajien velvollisuus on huolellisesti valvoa, että oppilaiden tiedot arvioidaan oikein. Koulun tirehtöörin, johtajan ja opetusosaston johtajan on säännöllisesti oltava läsnä tutkinnoissa, työn kulussa korjaten kaikki ilmitulleet puutteellisuudet.

Viime vuonna kutsuttiin Moskovassa, Leningradissa ja useissa muissa suurissa kaupungeissa korkeimpien oppilaitoksien professoreja ja dosentteja ottamaan osaa tutkintoihin keskikoulun kymmensillä luokilla. Heidän osallistumisensa oli erittäin hyödyllistä ei ainoastaan tutkintojen suorittamista varten, vaan myöskin korkeasti kvalifisoidun konsultatsion antamisen mielessä useiden perusoppiaineiden opetuksen järjestämisen kysymyksissä keskikouluissa. On edellytettävä, että tänäkin vuonna korkeakoulujemme professorit ja dosentit tulevat osallistumaan kevättutkintojen suoritukseen keskikouluissa.

Opiskelijat suhtautuvat täysin tietoisesti tutkintoihin. Mutta on täysin ymmärrettävää, että tutkintokaudella heillä tulee kaikenluontoisia vaikeuksia, kysymyksiä, tarpeellisuus neuvotella auktoriteettisten koulutyöntekijäin kanssa. Jokaisen koulun ensimmäisenä velvollisuutena on järjestää asia siten, että oppilas voi saada apua tämän tai toisen vaikeuden sattuessa, saisi herkän ja huomaavaisen suhtautumisen koulun tirehtöörin, opettajan, luokan ohjaajan, nuoriso-organisaattorin, pioneeri- ja nuorisoliittojärjestön taholta.

Kuluvana oppivuonna oli koulujen huomion keskipisteenä kysymys luokallejäämisestä, joka oli saanut kerrassaan sietämättömän määrän. Kevättutkintokausi, joka jatkuu huomattavan kauan (kuukauteen asti), on maksimaalisesti käytettävä luokallejääntien likvidoimiseksi. Jokaisen koulun ja jokaisen opettajan on laadittava joukko toimenpiteitä kaikinpuolisen avun osoittamiseksi niille oppilaille, jotka oppivuoden kuluessa eivät ole edistyneet yhdessä tai toisessa aineessa (käydyn kertaaminen).

Tutkintojen tulokset suhteessa jokaiseen oppilaaseen, jokaiseen luokkaan ja kouluun kokonaisuudessaan pitää käsitellä koulujen pedagogisissa neuvostoissa.

Tutkintojen päätyttyä on oppilaille aikanaan annettava attestaatit, päästötodistukset ja kiitoskirjat. Näiden asiakirjojen myöhäisen valmistumisen seurauksena paikkakunnilla piti oppilaiden viime vuonna kauan aikaa odottaa niiden luovuttamista. Nyt kaiken tämän voi tehdä aikanaan, sillä tänä vuonna on attestaatteja, päästötodistuksia ja kiitoskirjoja julkaistu riittävä määrä ja ajoissa lähetetty paikkakunnille. On itsestään selvää, että Autonoomisten Sosialististen Sovettitasavaltain narkomproosien, aluepiirien ja alueiden kansanvalistusosastojen johtajien on ajoissa tarkastettava myöskin, että kaikki nämä dokumentit oikein jaetaan kouluille.

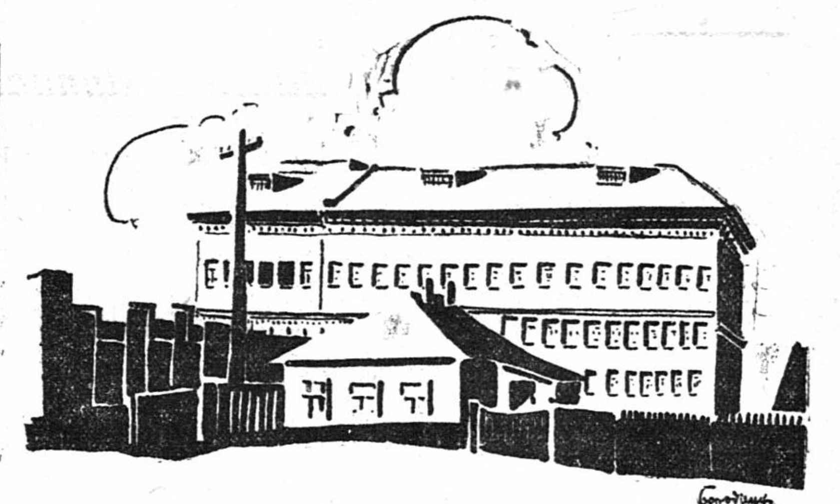
Tutkintojen ja oppivuoden yhteenvetojen tekeminen, attestaattien ja päästötodistusten luovuttaminen oppilaille on suoritettava yhdessä oppivuoden päättymiselle omistetuissa koulujuhlissa. Kansanvalistusosastojen ja koulujen johtajat, nuorisoliitto- ja pioneerijärjestöt ovat velvolliset ryhtymään kaikkiin toimenpiteisiin sitä varten, että lasten koulujuhlat tulisi vietettyä järjestyneesti. Kokouksissa, joihin osallistuvat lasten vanhemmat, koulujen tirehtöörien ja johtajien on tehtävä selostuksia koulujen vuoden aikana tehdystä työstä.

Kansanvalistusosastojen tulee huolellisesti tutkia etumaisten opettajien kokemus tehdäkseen se koko opettajiston omaksi. Mutta samanaikaisesti on välttämätöntä huolellisesti analysoida ne koulujen työn puutteellisuudet, jotka tulevat selville tutkinnoissa suhteessa oppityön organisoimiseen, opetusmetoodeihin, oppityön ja oppilaiden poliittisen kasvatuksen yhteyteen, heidän tietojen tasoon ja lujuuteen. Kaikki tämä on huolellisesti otettava huomioon niin, että valmistautumisessa uuteen oppivuoteen merkittäisiin konkreettiset toimenpiteet puutteellisuuksien poistamiseksi.

Kaikkein vakavin huomio tulee kiinnittää jälellejääviin kouluihin ja ryhdyttävä kaikkiin välttämättömiin toimenpiteisiin näiden koulujen työn perinpohjin parantamiseksi uutena oppivuotena.

Koulujemme työ, erikoisesti tutkintojen ja oppivuoden päättymisen kaudella, on koko sovettiyhteiskunnallisuuden huomion keskiönä. Kevättutkintojen mallikelpoisella suorittamisella, huomaavaisella ja herkällä suhtautumisella jokaiseen oppilaaseen ja oppivuoden menestyksellisellä päättämisellä opettajisto vastaa arvokkaalla tavalla puolueen, hallituksen ja henkilökohtaisesti toveri Stalinin huolenpitoon koulustamme.

A. BUBNOV.
VSFST:n Valistusasiain kansankomissari.



KUVASSA: Pedagoogisen Instituutin uusi talo.

Piirtänyt — O. Borodkin.

jolla ei ole mitään yhteistä kansan kanssa. Mutta trotskilaisuudelle, averbachilaisuudelle, "Litfrontille" ovat luonteenomaisia nämä yritykset tuholaismaisesti horjuttaa Aleksei Maksimovitsh Gorjkin auktoriteettia.

Averbachilaiset yrittivät hajoittaa sovettikirjallisuutta, saattamalla huonoon valoon ja häpäisemällä parhaimpia kommunistikirjailijoita. Averbach, Kirshon ja Afinogenov tahtoivat heittää ulos kirjallisuudesta proletaarisen dramaturgin Bill-Belotserkovskin. Aivan kirjailijain edustajakokouksen edellä Bolotnikov, joka silloin oli "Literaturnaja gazetan" toimittajana, averbachilaisen ryhmän ja Krjutshkovin osoituksesta löi kommunistikirjailijain kantajoukkoa. Hän julkaisi Mirskin kirjoituksen, joka heitti Fadejevin ulos kirjallisuudesta, hän jahtasi systemaattisesti Panferovia ja muita kommunistikirjailijoita. Mirskin kirjoituksen redakteerasivat kollektiivisesti Korabeljnikov ja Jasenskij — nuo averbachilaiset urhot.

Bolotnikovin toiminta "Literaturnaja gazetan" toimittajana sai niin hajoittavan luonteen, että toimitukseen täytyi pystyttää erikoinen kontrolli.

Averbachilainen ryhmä, samoin kuin Voronskij ja muut trotskilaiset, pyrki hajoittamaan puolueettomia kirjailijoita, usuttamaan heitä kommunistien ja liiton kimppuun.

Voronskij kuiskutti Piljnjakille teeman vastavallankumoukselliseen "Novelliin sammumattomasta kuusta". Averbach raahasi kaikin voimin lehdistöön Erdmannin herjausnäytelmää "Itsemurhaaja". Keskusteluissaan puolueettomien kirjailijoiden kanssa trotskilaiset tulkitsivat kansalaissodan historiaa siten, että viekkaasti eivät maininneet sanallakaan Stalinin ja Voroshilovin roolista, Tsaritsynan sankarillisesta eepoksesta.

Averbachilaisen ryhmän ulkokultainen imartelu on huomattavassa määrin syyssä Vsevolod Ivanovin luomistöiden epäonnistumisiin. Kun kirjoitettiin kirjaa Valkeanmeren—Itämeren kanavasta, niin Averbach haali kokoon puolueettomia kirjailijoita puoluevastaisiin tarkoituksiinsa, asettaen tämän ryhmän kirjailijain liittoa vastaan. Hän kehui silloin Vera Inberin kirjallista kyhäystä suureksi taiteelliseksi saavutukseksi jne. Averbachilaisuus on myrkkyä ja hajaannusta kirjallisessa piirissä. Trotskilais-averbachilaiset koppakuoriaiset täytyy kertakaikkiaan temmaista pois kirjallisuudesta.

Vannoessaan kaksinaamaisesti uskollisuutta puolueelle averbachilainen ryhmä täytti Trotskin tilausta kirjallisuudessa, yhtyi sekä Voronskin että Buharinin "teoreettisiin" asenteisiin. Nyt on kaikille tunnettua, että sekä Buharin että Radek myöskin pyrkivät antamaan puolueettomille kirjailijoille väärän orientoinnin ja hajoittamaan heitä.

Kaunokirjallisuus on voimakas ase joukkoihin vaikuttamisessa. Kaunokirjallisuus on tärkeä luokkataistelun rintamaosa. Vihollisten kaikista ponnisteluista huolimatta sovettimaan kaunokirjallisuus on ollut ja pysynyt terveenä. Sen saavutukset, sen syvä yhteys sosialistiseen rakennustyöhön ovat epäilemättömät. Kirjailijain rivien puhdistaminen sosialismille vihamielisistä aineksista helpoittaa sen myönteistä työtä, auttaa luomaan uusia kirjoja, jotka ovat proletaarisen revolutsion aatteiden ja paatoksen läpitunkemia.

Ll. NOVITSKIJ

Oppivuoden yhteenvetoja

Näinä päivinä päättyi kouluissa opiskelu ja alkoivat kevättutkinnot. Oppivuoden ennakkoyhteenvetojen analyysi antaa mahdollisuuden melkein tyhjentävästi vastata kysymykseen: ovatko Karjalan koulut selviytyneet tänä oppivuonna tehtävästä vallata bolshevistiset taisteluvälineet korkean edistyväisyyden puolesta, luokallejäämisen likvideeraamisen puolesta, sovettikoululaisten kommunistisen kasvattamisen puolesta?

Oppivuoden ennakkoyhteenvedot voidaan lähes täysin määritellä äsken päättyneen oppivuoden kolmannen neljänneksen tuloksilla *). Edistymättömien oppilaiden lukumäärä, kuten ovat osoittaneet nämä yhteenvedot, on vielä liian suuri. Niitä on 9.212 henkilöä, eli 28 prosenttia kaikista oppilaista. Kaikkiaan vain 6,4 prosentilla väheni neljänneksen aikana edistymättömien lukumäärä. Näiden tasavaltaa käsittävien keskinkertaisten, ei läheskään tyydyttävien, absoluuttisen edistyneisyyden osoittamien taakse verhoutuvat useiden koulujen sallimattoman alhaiset osoittimet. 107:stä vajaakeski- ja keskikoulusta on ainoastaan kahdellakymmenellä edistysprosentti yli 80, seitsemälläkymmenellä koululla 60:sta 80 prosenttiin ja seitsemällätoista koululla on edistyneisyys vähemmän kuin 60 prosenttia.

Entiseen tapaan kaikkein suurin edistymättömyyden pesäke on viidensillä, seitsemänsillä, kahdeksansilla ja neljänsillä luokilla, s.o. juuri kaikkein ratkaisevimmilla, kaikkein vastuunalaisimmilla luokilla.

Kaikkein hälyyttävin kuitenkin on se seikka, että edistyväisyyden osoittimet venäjän ja suomenkielissä sekä matematiikassa ovat edelleenkin äärimmäisen epätyydyttäviä ja kaikkein alhaisimpia verrattuna muihin aineisiin.

Keskikoulut, niin merkillistä kuin se onkin, eivät ole käsittäneet johtavaa osaa, niiden tulokset kaikkiin ratkaiseviin osoittimiin nähden jäävät jälkeen vajaakeskikoulujen tuloksista. Riittää kun sanoo, että 24:stä keskikoulusta puolet työskentelee tavattoman huonosti. Erikoisesti eroittautuvat alhaisilla osoittimilla Korsan, Sorokan ja Uhtuan keskikoulut. Viimemainitussa esimerkiksi oli edistymättömien lukumäärä neljänneksen aikana 411 oppilasta, s.o. 59 prosenttia. Ainoastaan yksi keskikoulu — Petroskoin 4:s keskikoulu on edelleenkin yhdellä ensipaikoista kaikkien tasavallan koulujen keskuudessa.

Erikoisen alhaisia ovat osoittimet tasavallan kansallisia rajoneja palvelevissa kouluissa. Ehdoton edistyväisyys niissä oli kaikkiaan vain 66,5 prosenttia, 7:nnillä luokilla oli se vain 42,4 prosenttia (70,6 pros. asemesta venäläisten koulujen 7:nnillä luokilla), 4:nnillä luokilla — 55,9 pros. (76,8 pros. asemesta), 10:nnillä luokilla 51,9 pros. (79,8 pros. asemesta). NKP(b):n Aluekomitean V pleenumin päätöstä tällä alalla, eritoten suhteessa venäjänkielen opetuksen laatuun nähden, toteutetaan näinollen tavattoman huonosti.

Tänä vuonna on meillä ilmennyt useissa kouluissa myöskin kasvatustyön heikkenemistä.

* * *

Päättymässä olevan oppivuoden epätyydyttäviä yhteenvetoja synnyttäneiden syiden huolellinen analyysi auttaa kansanvalistuselimiä, koulujen johtajia ja koko Karjalan opettajistoa taistelujärjestyksessä viemään läpi opiskelutyön päättävän etapin — kevättutkinnot, järjestyneesti lopettamaan oppivuoden.

Karjalan koulujen työn epätyydyttävien yhteenvetojen perussyynä tänä oppivuonna on ollut useiden koulujen johtajien, opettajakollektiivien ja kansanvalistuselinten, aina Valistusasiain kansankomissariaatista alkaen — poliittinen huolettomuus, hyvänahkaisuus ja itserauhoittuneisuus.

Näitä paheita on itse Valistusasiain kansankomissariaatti pitkän aikaa istuttanut. Aivan kolmannen neljänneksen alkuun saakka se orienteerasi kouluja laskemaan oppilaiden edistyväisyyttä niinkutsutun "oppiainemerkinnän" metoodin mukaan. Tämän metodin mukaan aivan kokonaan syrjäytyi luetteloinnista edistymättömät oppilaat ja saatiin jonkunlainen "abstraktinen osoittaja", joka selvästi väärentää edistyväisyyden tosiasiallista tilaa. Muodostuivat täysin objektiiviset edellytykset sekä itsepetosta että tahallista "silmien saippuoimista" varten. Rukajärven rajonin onneton pääsy ensimmäiselle paikalle tasavallassa ensimmäisen vuosipuoliskon yhteenvetoihin nähden on tulos tästä Valistusasiain kansankomissariaatin orientoimisesta. Tosiasiallisestihan sille kolmannen neljänneksen yhteenvetojen mukaan kuuluu 18 paikka ja rajonin ainoalle keskikoululle ... 77:s paikka.

Idioottisia sairauksia — huolettomuutta ja hyvänahkaisuutta ovat istuttaneet kouluihin myöskin muutamien Valistusasiain kansankomissariaatin inspektorien "vierailu-tarkastukset". "Tarkastaen" Soutjärven keskikoulun, inspektori Supjan kehui työntekijöitä ja havaitsi, että "kaikki on hyvin"... Tämän koulun johto (tov. Rjabkov) ja opettajakollektiivi, joka ilman sitäkin oli tartutettu hyvänahkaisuudella, rauhoittui aivan kokonaan. Tämän tuloksena tässä koulussa kolmannen neljänneksen loppuun mennessä 36 prosenttia oppilaista eivät ole edistyneet. On luokkia, esimerkiksi 4-b, jossa on aina 72 prosenttia edistymättömiä. Kouluissa on kehittynyt tupakan poltto, varasteleminen jne. oppilaiden keskuudessa.

Loppuun saakka poistamattomat pedologiset vääristelyt koulujen ja opettajien työssä ja omalaatuinen "rajateoria", joka on tarttunut moniin koulujen johtajiin ja opettajiin, on niinikään aiheuttanut paljon vahinkoa koulujen työlle.

— Sadan prosentin edistyväisyyttä en lupaa, — ilmoitti kategorisesti ja peruuttamattomasti huhtikuussa pidetyn opettajain neuvottelun tribunilta Aunuksen keskikoulun tirehtööri toveri Rappu.

— Luokalle jäämiset ovat kiertämättömiä, — toistavat häntä Kantalahdessa Knäsölahden vajaakeskikoulun johtaja Sykiäinen ja Riihonen, huolimatta siitä, että heidän koulujensa muutamilla luokilla opiskelee 5—7 oppilasta ja jokaisen oppilaan voi opettaa "hyvin" ja "kiitettävästi".

— Lupaamme, että vuoden päätyttyä luokalle ei jää enempää kuin 15 oppilasta, — kirjoittavat "sosialistisen kilpailun" sopimuksessaan Suman Posadan (Sorokan rajoni) vajaakeskikoulun tirehtööri Rusanov ja muut opettajat.

Hyvin monet tirehtöörit ja opettajat koettavat selittää huonoa edistyväisyyttä heidän kouluissaan ja luokillaan sillä, että heillä istuu suuri prosentti luokalle jääneitä. Kontupohjan vajaakeskikoulun tirehtööri toveri Vladytshinskaja ei väsy puhumasta, että edistymättömyys koulussa on "selitettävissä luokallejääneiden suurella lukumäärällä". Vladytshinskaja ei näe, kuinka tämä mätä teoria menee murskaksi naapurina olevassa Kontupohjan keskikoulussa. Tässä koulussa opiskelee 50 luokalle jäänyttä ja vain 12 niistä todella ei edisty. Nivan keskikoulussa (Kantalahden rajoni) on vielä havainnollisempi kuva: 109:stä luokalle jääneestä ainoastaan 29 ei edisty.

Soutjärven rajonin Ryboretskin vajaakeskikoulun tirehtööri ilmoitti, että suuri edistymättömyys hänen koulussaan on selitettävissä "oppilaiden huonolla perinnöllisyydellä" (!!). Osoittautuu, että tämä kommunisti-tirehtööri ei ole ollenkaan ymmärtänyt NKP(b):n KK:n pedoloogisista vääristelyistä tekemää päätöstä.

Tällaiset tirehtöörit, jotka itse ovat erilaisten pedologisten ja "raja"-teorioiden vankina, eivät kykene antamaan vastaiskua takapajuisille mielialoille opettajiston erään osan keskuudessa.

Opettaja Lavrova Kentjärven (Petrovskin rajoni) vajaakeskikoululta merkitsi jo tammikuussa "avanssina" koko joukon oppilaita tuleviksi luokalle jääviksi.

Ei saa aliarvioida sitä vahinkoa, jonka nämä pedologiset vääristelyt ovat saaneet aikaan.

Yhtenä tämän oppivuoden epätyydyttävien yhteenvetojen syistä on myöskin se, että monet opettajat ovat aliarvioineet, eivätkä täyttäneet NKP(b):n KK:n mitä tärkeintä ohjetta siitä, että oppitunnin pitää olla "koulun opetus-kasvatustyön päämuoto".

Koulujen valtava enemmistö tarttuu edelleenkin kuin pelastavaan oljenkorteen lisätuntien systeemiin, siitä huolimatta, että se on tuomittu vahingollisena systeeminä, joka poistaa opettajalta vastuunalaisuuden normaalisen lukujärjestyksen mukaan pidettyjen oppituntien laadusta. Ollen paniikin vallassa lähenevien tutkintojen edessä, vaatii Sissoilan vajaakeskikoulun tirehtööri Sysojeva Valistusasiain kansankomissariaattia "ottamaan neljännen neljänneksen aikana pakollisesti käytäntöön kaikkia oppilaita varten lisätunteja", mutta Sunun vajaakeskikoulun tirehtööri Petrovskij on jo hiljakseen ottanut käytäntöön tällaiset "tunnit" ja pitää ne joka päivä ennen oppityön alkua. Karhumäen vajaakeskikoulun tirehtööri toveri Rublev kirjoittaa Valistusasiain kansankomissariaatille valtavana pedagogisena saavutuksena sitä, että "I ja II luokkien oppilaat eivät mene koteihinsa ennen kuin ovat omaksuneet päivän kuluessa käydyn materiaalin" (kuinka kauan oppilaat istuvat, siitä toveri Rublev vaatimattomasti vaikenee. Vl. N.).

Karjalan Valistusasiain kansankomissariaatin taholta loppuun saakka likvideeraamattomien mitä törkeimpien natsionalististen vääristelyjen jätteet, vääristelyjen, joita on tehnyt Karjalan Aluekomitean entinen johto menneinä vuosina, ovat antaneet tuntea itsensä myöskin koulujen työssä tänä vuonna.

Kysymys on ennenkaikkea kielipolitiikasta suhteessa kouluihin, jotka palvelevat karjalaista ja vepsäläistä väestöä. Karjalaisia oppilaita opetetaan suomenkielellä, vepsäläisiä aluksi suomen ja sitten venäjänkielellä. Tällainen politiikka on luonnollisesti johtanut ja johtaa siihen, että karjalaisten (ja vepsäläisten) koulujen oppilaat, ymmärtämättä täydellisesti suomen- ja venäjänkieltä, ovat edistyneet ja edistyvät edelleenkin huonosti.

Valistusasiain kansankomissariaatti ei ole viimepäiviin saakka turvannut kansallisia kouluja kvalifisoiduilla opettajilla, ei hyvillä ohjelmilla, ei venäjänkielen oppikirjoilla (Mitrofanovin ja Kaasolaisen oppikirjat on raakattu ja tänä vuonna ovat koulut työskennelleet ilman oppikirjoja).

Yhteenveto on selvä: tavattoman huonosti ovat johtaneet kouluja Valistusasiain kansankomissariaatti, rajonien kansanvalistusosastot ja useiden koulujen tirehtöörit, huonosti taistelleet koulujen työn korkean laadun puolesta, puolueen ja hallituksen päätösten toteuttamisen puolesta.

* * *

Yleiset yhteenvedot tästä oppivuodesta ovat epätyydyttävät. Mutta meillä on paljon verrattomia näytteitä koulujen, tirehtöörien, opettajien, kansanvalistuselimien ja kouluyhteiskunnallisuuden hyvästä työstä, joka ansaitsee huomiota, tutkimista ja hyvittämistä. Kansanvalistuselimien on huolellisesti saatava selville, tarkistettava ja tutkittava parhaiden koulujen ja opettajien kokemukset ja saavutukset, järjestettävä niiden laaja esittely koko Karjalan yhteiskunnallisuudelle alue- ja rajonilehdistön palstoilla.

*) Tässä kirjoituksessa me koskettelemme näitä yhteenvetoja vain mitä tulee vajaakeski- ja keskikouluihin, mikä kuitenkaan ei muuta yleisiä johtopäätöksiä Vl. N.

VIIME TIEDOT

Espanjan ammattiliitot kannattavat uutta hallitusta

VALENCIA, 20 toukok. (TASS). Sanomalehti "El Socialista" osoittaa, että monet ammattiliitot, jotka kuuluvat Yleiseen työväenliittoon, ovat luvanneet kannatuksensa uudelle hallitukselle. "Todelliset proletariaatin edustajat, — kirjoittaa lehti, — päättävästi kannattavat uutta hallitusta". Valenciassa ilmestyvä kommunistisen puolueen lehti "Frente Rojo" julkaisee useilta Yleiseen työväenliittoon kuuluvilta ammattiliitoilta saapuneita sähkösanomia, joissa nämä järjestöt ilmaisevat solidaarisuutensa uudelle hallitukselle. Madridin "Casa del-Puiblen" (Yleisen työväenliiton mahtava kulttuurijärjestö) kansantalojen hallintaan osallistuvien ammattiliittojen edustajien ylimääräinen kokous päätti antaa kaikinpuolista kannatusta uudelle hallitukselle.

Yleisen työväenliiton maaseutujärjestöt Asturiassa, Santanderissa ja Baskien maassa hyväksyivät päätöslauseen, jossa tuomitsevat Yleisen työväenliiton toimeenpanevan komitean ottaman kielteisen kannan uutta hallitusta kohtaan.

Yhdistyneen sosialistisen nuorison Madridin komitea julkaisi erikoisen julistuksen, jossa tervehtii uutta hallitusta. "Ainoastaan fasistit, trotskistit ja kontrollittomat ainekset, — sanotaan julistuksessa, — voivat olla uutta kansanrintaman hallitusta vastaan".

Saksalaiset lentäjät kiittävät baskien hallitusta

PARIS, 20 toukok. (TASS). Tasavaltalaisten vangiksi joutuneet 3 saksalaista lentäjää lausuivat tietotoimisto Espanan erikoiskirjeenvaihtajalle kiitollisuutensa baskien hallitusta kohtaan hyvästä suhtautumisesta heihin.

Tilanne Espanjan rintamilla

(TASS'in Parisin tietojen mukaan)

KESKINEN RINTAMA

Toukokuun 20 päivänä tasavaltalaisten tykistö hajoitti kapinallisten sotajoukot Ranskan sillan piirissä ja Corunan ja Andalucian teiden piirissä. Tasavaltalaisten lentokoneet pommittivat kapinallisten asemia Navalperalissa (Avillan maakunta).

Tasavaltalaisten tiedustelulentokoneet ovat Guadalajaran rintama-osalla saaneet selville, että tasavaltalaiset ovat onnistuneet tuhoamaan Sacantefon de Penaresissa useita tärkeitä rakennuksia, tässä luvussa sementtitehtaan, jonka kapinalliset olivat muuttaneet elin- ja sotatarpeiden varastoksi.

Tajojeen eteläpuolella tasavaltalaiset jatkavat hyökkäystään vihollisen asemia vastaan. Tasavaltalaisten lentokoneet ovat pommittaneet kapinallisten asemia La Begassa ja Toledossa.

BISKAJAN RINTAMA

Toukokuun 20 päivänä tasavaltalaisten tykistö menestyksellisesti pommitti vihollisen asemia Barasarin kukkulalla (Durangon lounaispuolella). Havasin tietotoimiston kirjeenvaihtaja vahvistaa oikeiksi tiedot kiihkeistä taisteluista Mungian piirissä ja kapinallisten häviöstä. Tietotoimisto Espanjan lähettämien tietojen mukaan tasavaltalaiset sotajoukot ovat parantaneet tällä osalla asemiaan.

Kapinallisten lentokoneet ovat pommittaneet Baracaldon kylää ja muita Bilbaon lähistöllä sijaitsevia kyliä. Galdacarnon kylän pommituksen tuloksena 17 henkilöä kuoli. Monia taloja hajoitettiin.

ASTURIAN RINTAMA

Oviedon piirissä tasavaltalaisten patterit pakoittivat vaikenemaan kapinallisten tykistön.

Leonin maakunnassa jatkuu tasavaltalaisten sotajoukkojen edentyminen Lillon osalla. Tasavaltalaiset ampuvat kapinallisten asemia Lillossa ja Bonariin johtavalla tiellä. Kapinallisten hyökkäys Majadaan ja La Reboldaan lyötiin takaisin. Kapinalliset menettivät yli 100 henkilöä. Taistelutantereelle jäi 80 marokkolaisen ruumiit.

Kaksi vuotta keskinäisen avun sopimuksen solmiamisesta SSSR:n ja Ranskan välillä

Prag, 20 toukok. (TASS). Virallinen lehti "Prager Press" julkaisi tänään kirjoituksen, joka on omistettu ranskalais-sovettilaisen ja tshekkoslovakialais-sovettilaisen sopimuksien solmiamisen kaksivuotispäivälle. Sanomalehti muistuttaa, että kummatkin sopimukset solmittiin sen jälkeen, kun Saksa ja Puola tekivät tyhjäksi Itäisen sopimuksen projektin. Sanomalehti osoittaa, että ranskalais-sovettilainen ja tshekkoslovakialais-sovettilainen sopimus on rauhan asenna lännessä, idässä ja keski-Europassa ja että nämä sopimukset suorittavat tätä tehtäväänsä vielä nytkin. "Nämä sopimukset — kirjoittaa lehti — ovat lujittaneet Europan turvallisuutta suurella alueella, ovat kohottaneet Kansainliiton kunniaa ja lujittaneet kansojen yhteistyöskentelyä tasa-arvoisten oikeuksien ja velvollisuuksien pohjalla". Lopuksi lehti kirjoittaa: "Tshekkoslovakialle sopimuksen solmiaminen SSSR:n kanssa merkitsee sen turvallisuuden ja rauhan lujittumista, toisinsanoen Europan rauhan lujittamista".

Gestapon agentti II internatsionalen byrossa

WIEN, 18 toukok. (TASS). Baselilainen sanomalehti "Freiheit" tiedoittaa, että jokuaika sitten Zürichin poliisit vangitsivat gestapon agentin Hans Adankan, joka useita vuosia työskenteli II internatsionalen keskusbyrossa. Jokuaika sitten II internatsionalen johto eroitti Adankan työstä rahojen varastelun vuoksi.

Zürichin poliisilaitoksen antamien tietojen mukaan, Adanka informeerasi gestapolle II internatsionalen toiminnasta ja fasismivastaisesta liikkeestä Sveitsissä.

TEATTERI JA KRITIIKKI

"Vuosi yhdeksäntoista" Kansallisessa teatterissa

Parhaillaan esittää Karjalan valtion dramaattinen kansallinen teatteri I. Prutin kirjoittamaa kansalaissota-aiheista draamaa "Vuosi yhdeksäntoista". Näytelmä on kuvaus Astrakanin sankarillisen puolustuksen päiviltä, jota johti unohtumaton Sergei Mironovitsh *Kirov*.

Vuosi 1919. Nuorta sovettivaltaa vastaan hyökkäsivät kaikilta tahoilta vastavallankumouksen laumat ja interventtien joukkiot. Pohjois-Kaukaasia leimusi kansalaissodan tulessa. Leveä rintamavyöhyke kulki Mustalta mereltä koko Pohjois-Kaukasian läpi, läheni Volgaa ja Astrakania, ja jatkui kauemmaksi Uralille. Punainen Astrakan erotti Denikinin Koljtshakista, esti niiden yhdistämistä voimiaan. Siihen aikaan Astrakan oli ainoa paikka, jonka kautta Sovetti-Venäjällä oli yhteys Taka-Kaukasian kanssa.

Trotskij antoi paniikkimaisen petturimääräyksen evakuoida Astrakan, luovuttaa se taistelutta viholliselle. Toveri Kirov kieltäytyi kategorisesti määräystä täyttämästä. Tavattomalla rohkeudella ja energialla Kirov organisoi kaupungin puolustukseen, jossa vastavallankumoukselliset järjestivät kapinoita ja salaliittoja, kaupungissa, joka oli tukehtumassa nälän kouriin ja missä riehui ankara lavantauti. Kirov murskaa valkokaartilaisjoukot kaupungissa, organisoi vapaachtoisia joukko-osastoja kommunisteista ja puolueettomista, innostaa kaikkia leimuavilla sanoillaan, on itse vaikeimpina hetkinä kaikkein uhkaavimmilla paikoilla, täyttäen raudanlujalla päättäväisyydellä ja ehtymättömällä energialla Leninin määräystä: "Astrakania on puolustettava loppuun saakka."

Astrakanin tärkeä merkitys, paitsi sitä, että se esti Denikinin ja Koljtshakin joukkojen yhtymistä, antoi ainoan mahdollisuuden kuljettaa tätä tietä Sovetti-Venäjälle Bakun naftaa Punaiselle armeijalle ja teollisuudelle. Bakussa taas isännöivät siihen aikaan menshevikit, mussavatilaiset ja niiden isännät Englannin imperialismin lähettämät sotajoukot. Bakun kommunistien sankarillista taistelua organisoi ja johti toveri Mikojan. Toveri Kirovin johdolla, suuren vaaran alaisena, järjestetään bensiinin kuljetus Bakusta Astrakaniin "kirzhimoilla", tavallisilla turkmenialaisilla veneillä. Tehtävään tarvittiin puolueelle ja sovettivallalle rajattomasti uskollisia ihmisiä, jotka olivat valmiita kestämään kidutusta ja vaikka kuoleman vallankumouksen puolesta. Kirov henkilökohtaisesti valitsi ihmiset kuljettamaan bensiiniä, organisoiden samaan aikaan Kaspian meren rannikolla — Dagestaniassa — vuoristolaisten kapinaa auttamaan Punaista armeijaa vastavallankumouksen murskaamisessa. Tovereiden Stalinin ja Sergo Ordzhonikidzen kanssa Kirov organisoi Punaisen armeijan voitokkaan hyökkäyksen Pohjois-Kaukaasiaan. Huhtikuun 28 p. v. 1920 Punainen armeija marssi Bakuun.

Näytelmä päättyy tämän hyökkäyksen alkamiseen, XI armeijan hyökkäykseen lähtemiseen tov. Kirovin johdolla. Työhuoneensa parvekkeelta tervehtii Andrei Matvejevitsh Lukin yhdessä lähimpien taistelutovereittensa kanssa taisteluun lähteviä puna-armeijalaisjoukko-osastoja kiiruhtaen sitten nopeasti johtamaan taistelun kulkua.

Näytelmän esitys, jonka on lavastanut Karjalan valtion teatterin regissööri *L. Jurenin*, on merkittävä voitto kansallisen teatterin nuorelle kollektiiville. Suurella innostuksella ja lämmöllä ovat näyttelijät syventyneet rooleihinsa, joita näytelmässä on yli 30. Esitystä seuraa koko ajan ehtymättömällä mielenkiinnolla eläen yhdessä näyttelijäin kanssa Astrakanin puolustuksen sankarillisia päiviä. Bolshevismi, järkkymätön päättäväisyys voittoon ruumiillistuu Lukinissa, Astrakanin bolshevikkien johtajassa. *Toivo Lankinen* luo vakuuttavan tyypin tästä taitavasta, rohkeasta bolshevikkijohtajasta, joka löytää ulospääsyn vaikeimmistakin tilanteista ja jolta saavat kaikki neuvoja ja apua. Ensi-illassa Lankisen Lukinilta puuttui kuitenkin riittävää tarmokkuutta ja lujuutta liikkeissä ja äänessä. Täti Shura — *Darja Karpova* on kokenut ja rohkea bolshevikki-nainen, joka järjestää taitavasti [illegible]nin oston [illegible]n, taistelija, ihminen, jonka koko elämä on annettu vallankumoukselle, ihminen, jonka rinnassa sykkii tulinen, lämmin sydän, ihminen, joka itkee tuskasta, kun hänen työtoverinsa Asja — *Nelly Beckman*, joutuu vihollisten, pyövelien käsiin, voimatta auttaa toveriaan. Njusha — *Irja Takala*, Nestor — *Aarne Nieminen*, Ivin — *Jukka Kahi*, ovat taistelijoita, joiden koko elämä on pyhitetty työväenluokan asian voitolle. Mestarillisen tyypin luo *Jalo Metsola* partisaanista, tulkiten harkituin liikkein ja yksinkertaisin sanoin lukutaidottoman partisaanin uskollisuuden ja rohkeuden taistelussa sovettivallan puolesta.

Lukuisista näytelmän henkilötyypeistä on päättävä ja tulinen, aina tarkoin tekojaan harkitseva *Olavi Siikin* — Shaitan, jolla on nuoresta iästään huolimatta jo taisteluista rikas vallankumouksellinen kokemus. Suurella valppaudella hän täyttää komissaarin tehtäviä. Aivan uudet puolet tuo *Sulo Tuorila* esille insinöörityypissään taiteilijalahjoistaan, osoittaen, että hän kykenee onnistuneesti esittämään mitä erilaisimpia tyyppejä. Äidillisen hellä huolenpidossaan Lukinia kohtaan, työläisihminen, paljon kärsinyt elämässään, tehtävässään vaatimaton ja uskollinen on Iljinitsha — *Eeva Myyryläinen*.

Ansiokkaasti, totuudenmukaisesti on tulkittu muutkin näytelmän tyypit, joita esittävät Teatteriopiston oppilaat. Heistä ansaitsee tunnustusta varsinkin *Kalle Saran* kapteeni ja *Viljo Vesan* englantilainen interventtiupseerin tyypin onnistunut luonnehtiminen.

Kansallisen teatterin "Vuosi yhdeksäntoista" esitys ansaitsee täysin ne jatkuvat myrskyisät suosionosoitukset, jotka purkautuvat salista jokaisen osan esityksen jälkeen. Kiinteä yhteistyö venäläisten teatterityöntekijäin kanssa auttaa kansallista teatteria nopeasti kasvamaan taiteellisessa tasossaan. Parhaana todisteena tästä on teatterin "Vuosi yhdeksäntoista" esitys.

Teatteri esittää toistamiseen näytelmän toukokuun 23 ja 24 p. Karjalan valtion teatterissa alkaen kello 8 ip. Näin on Petroskoin ja sen lähiseutujen kansankielisillä työtätekevillä mahdollisuus käydä katsomassa tätä erinomaista näytelmää, joka yksinkertaisesti, realistisesti kuvaa kansalaissodan yhtä sankarillista episodia ja sen kuolemattomia sankareita, bolshevikkeja, ihmisiä, joille ei ole mahdotonta minkäänlaisen linnoituksen valtaaminen. "Vuosi yhdeksäntoista" on kappale kansalaissodan elävää historiaa.

A. L.

ALOTTELEVIEN KIRJAILIJAIN JA RUNOILIJAIN OPISKELUTILAISUUS

on tänään 22 p:nä toukok. klo 8 illalla Sovettikirjailijain Liitossa, K. Marxin prospekti 40, huone 5 (käynti Komsomolskajakadun puolelta pihan kautta).

Uusia ilmoittautumisia vastaanotetaan.



A. S. Pushkinin nim. om. valtion kuvaamataiteen museossa (Moskovassa) piakkoin avattavan kuvanveistotaiteen näyttelyn edellä.

Kuvassa: kuvanveistäjä Morellin valmistama kuvaveistos "Espanjalainen miliisi". (Sojuzfoto.)

Kaalintaimien istutus

ALKANUT SOVHOOSISSA N-2

Toukokuun 15 päivänä aloitettiin sovhoosissa N:o 2 kaalintaimien joukkoistuttaminen avonaisiin penkkeihin. 18 päivänä taimet osottivat, huolimatta aamukylmistä, menestyvän hyvin uusissa olosuhteissa. Voidaan varmuudella odottaa, että kasvit lähiaikoina juurtuvat ja alkavat kasvaa.

Kuznetsov.

KEVÄTTUTKINNOT ALKANEET KOULUISSA

Kiitettävät oppilaat kertovat valmistautumisestaan

Valmistautumisestaan kevättutkintoihin kertovat Petroskoin 5 vajaakeskikoulun IV luokan oppilaat:

— Minä olen jo kauan aikaa valmistautunut tutkintoihin, jotka täytän tekemäni plaanin mukaan. Paljon on auttanut minua äiti. Vaikka suoritan ensimmäistä kertaa tutkintoja, en pelkää yhtään. N. HARTSHENKO.

*

— Minä olen päättänyt suorittaa tutkinnoissa aineet hyvin ja kiitettävästi ja haastan kaikki oppilaat tekemään samoin. G. PAINTSHEV.



KUVASSA: Petroskoin 12 vajaakeskikoulun VII luokan kiitettävä oppilas **Lelja Velikanova** lukemassa tenttien väliaikana seuraavaa teemaa. (Foto — J. Roskin.)

Hauskasti ja reippaasti vietetty vapaa-aika auttaa päättämään oppivuoden kiitettävästi. **Kuvassa:** Petroskoin 2:n vajaakeskikoulun II luokan oppilaat **Annikki Ojalehto** ja **Aira Tuomisto** leikkimässä tuntien väliajalla koulun pihamaalla. (Foto — J. Roskin.)

FYYSKULTTUURI

Hiihtäjän treenaus keväällä ja kesällä

Hiihtäjän treenauksella kevään ja kesän aikana on suuri merkitys hiihtotuloksien saavuttamisessa. Nykyisen hiihtourheilun taso on niin korkealla, ettei sesonkitreenaus, yksinomaan talven aikana voi antaa tyhjentävää urheiluvalmennusta. Kevät- ja kesätreenauksen aliarvioiminen lahjakkaankin hiihtäjän taholta alentaa hänen urheilukuntoisuutensa kasvua. Tämä koskee erikoisesti sellaisia hiihtäjiä, jotka eivät ole ruumiillisessa työssä tuotannossa.

Minkälainen tulee olla hiihtäjän treenauksen sisältö, luonne ja määrä kevät- ja kesäkaudella? Ammoisista ajoista on vakiintunut sellainen käsitys, että hiihtäjän on ennenkaikkea harrastettava soutamista. Kieltämättä soutaminen (varsinkin akateeminen) antaa hiihtäjälle paljon (hygieninen ympäristö, kaikkien lihaksien toiminta, kestävyyden kohottaminen jne), mutta jos soutamista harjoitellaan kilpailutarkoituksessa, joka tavallisesti on yhteydessä jokapäiväisten, verrattain suurten ponnistelujen ja useiden kilpailujen kanssa, niin sellaisessa tapauksessa soutaminen ei voi olla hiihtourheilun kasvattavana keinona.

Tällaisen treenausmenetelmän hiihtourheiluun valmistautumisen kanssa voivat sovittaa yhteen ainoastaan erikoisen terveen ja vahvan organismin omaavat ihmiset, mutta hekin usein osoittautuvat keskinkertaisiksi kummallakin urheilunalalla.

On pantava merkille, että soutaminen, ollen erinomaisena voiman ja kestävyyden kasvatuskeinona, ei riittävästi kasvata nopeutta. Tämän vuoksi, jos hiihtäjällä ei riitä nopeutta, hänen on soutamisen ohessa ehdottomasti harjoiteltava juoksua lyhyillä matkoilla ja hyppäämistä.

Heikkohartiaisille hiihtäjille on suositeltava soutua palkoveneillä, ja pääasiallisesti huvimatkojen muodossa.

Kenttäurheilun muodoista eniten suosituita treenausmuotoja ovat: lyhyiden matkojen juoksu, estejuoksu, vauhdilliset ja paikaltaan suoritettavat pituushypyt (yksinkertaiset, sekä kolmiloikka) ja kaikki heittomuodot. Keski- ja pitkien matkojen juoksu tällä treenauskaudella ei ole suositeltavaa niiden suuren rasittavaisuuden vuoksi.

Mutta kieltäytymistä keski- ja pitkien matkojen juoksusta ei saa ymmärtää kieltäytymisenä kaikesta kestävyyttä kasvattavasta työstä kesän aikana. Jonkunlainen tottuminen kestävyyttä kasvattavaan treenausmuotoon on oltava myöskin tällä treenauskaudella, mutta keinojen on oltava vähemmän rasittavia (jalkakävelyt kaupungin ulkopuolelle 20—30 kilometrin matkalla miehille ja 10—15 kilometrin matkalla naisille noin yhden kerran kuusipäivässä).

Jos on mahdollisuus vuorotella jalkakävelyjä polkupyörämatkojen tai palkoveneellä soutamisen kanssa, niin se on parhain kestävyyden kasvatusmuoto.

Urheiluleikeistä ovat sopivampia hiihtäjän kesätreenausmuotoja tennis, verkkopallo- ja koripallopelit. Uinti ei myöskään ole vahingollista hiihtäjälle, lukuunottamatta pitkiä matkoja.

Sangen hyvänä hiihtäjän treenauskeinona on ruumiillinen työ ulkoilmassa.

Yleisenä yhteenvetona yllämainitusta voidaan sanoa, että hiihtäjän parhaimpana treenausmuotona kevät- ja kesäkautena on monipuolinen, keskinkertaisia ponnistuksia kysyvä fyysillinen valmennus, pääpainon pantaessa siihen, mikä on hiihtäjälle eniten oleellista. Tällaisen valmennuksen käytännöllisenä ilmaisumuotona voivat olla, esimerkiksi, VTP:n I ja II asteen kesänormien suorittaminen.

Kajotkaamme nyt sangen tärkeään kysymykseen — uuteen hiihtotekniikkaan siirtymistä. Tulevana hiihtosesonkina hiihtäjät siirtyvät uuteen hiihtotekniikkaan, niinsanottuun "uuteen suomalaiseen vuorosauvatyyliin". Tämän tyylin periaate perinpohjin eroaa vanhasta suomalaistyylistä. Uudessa tyylissä kaikki riippuu pitkästä askeleesta, t.s. pääasiallisesti jalkatyöstä.

Tämä seikka vaatii pitkäaikaista huolellista valmistautumista. Paitsi kumarassa kulkemisen treenausta on jalkalihaksien vastaavan valmennuksen vuoksi joka päivä vähintäin 15—20 minuuttia harjoiteltava jalkojen taivuttamista polvesta eteen ja vinoon-eteen (suoristamalla ja ojentamalla astuvaa jalkaa); jalkojen treenausta kestämään painoa ja venytystä; hyppynuoralla hyppimistä; lihaksien löyhäämistä.

Hartialihaksien kehittämiseksi sopivana keinona on palkoveneellä soutaminen, joka on hyvin lähellä hartioitten liikettä uudessa suomalaisessa hiihtotyylissä. Sitäpaitsi voidaan suositella treenausta painonnostossa ja medicinboolilla.

Kuusipäivässä on harjoiteltava vähintäin kaksi kertaa, eikä enempää kolmea kertaa. Konkreettisuuden vuoksi esitämme likimääräisen treenaussheeman. Sheemassa ei korosteta jonkin määrätyn urheilumuodon treenaamista. Hiihtäjä harrastuksensa mukaan voi valita häntä kiinnostavan urheilumuodon. Mutta treenauksen suunnitelmallisuuden vuoksi on kuitenkin noudatettava sellaista sääntöä, että kuusipäivän kuluessa hiihtäjä harjoittelisi voimaa, nopeutta ja kestävyyttä kysyviä urheilunaloja.

Hiihtäjän kesätreenauksen sheeman voi esittää seuraavaksi: kuusipäivän ensimmäinen päivä — lepopäivä, kuusipäivän toinen päivä — kenttäurheilu tai painojen nosto, kolmas päivä — lepopäivä, neljäs päivä — soutaminen tai ruumiillinen työ ulkoilmassa, viides päivä — lepopäivä, kuudes päivä (yleinen lepopäivä) — jalkamatka kaupungin ulkopuolelle, pyöräilymatka, taikka pitempi soutumatka palkoveneellä.

Treenari Bergman.

("Spartak"-lehdestä)

Japonien i Anglien välizet pakinat Kitain jagamizes

Japonien voinumiehet päivy päiväl suahah suurembua i suurembua vastustustu omua zahvatnitsheskoidu, — kishkondu politiikua läbiviijes Kitais. Kitain rahvas oma iäni ylen korgiel nostettih, vastah Japonien zahvatniekkoi. Kitain linnois i kylis kazvetah päivy päiväl obshtestvennoit organizatsiet, kudamat azetetah oman itshen edeh se ruado, shtobi andua vastus japonskoloil zahvatniekoil. Nämät organizatsiet oman itshen edeh azetetah ei vai se zaduatshu, shtobi piettiä japonskoloin voinumiehien iellehpäi menemine i uuzien Kitain kylien käzih suamine, no hyö azetetah oman itshen edeh i se zaduatshu, shtobi suaha järilleh omih käzih net kylät i mua kohtat, kudamat japonskoit zahvatniekat, kishkojat tähpäivässäh mennes on ehtitty ottua omih käzih.

Kitaiskoi obshtestvennosti triebuitshou omal praviteljstvalpäi, shtobi tämä priimis kai meerat sih, shtobi viijä borjbua vastah japonskoloi kishkojie. Mennyt talven aigah japonskoit voiskat tahtottih suaha vallatukse Suijuanj oblasti no hyö suadin ylen hyvä löyly paikanpiäl olijoil voiskilpäi Kitais. Tämä voitto vie enämbäl nosti Kitain rahvahan keskes mielialan siit, shto hyö ollah muga vägevät i voijah murendua otshu japonskoloil kishkoil, kudamat tahtotah kishkuo Kitain rahvastu.

No japonskoi vojenshtin tiä suau i ei vai yhten tämän vastuksen. Toizet imperialistitsheskoit muat tozhe ei tahtota omas suuspäi andua iäreh zbiitenie, kudai on heil ylen magei i tämän magevuizekse heil on muuttunuh i Kitai. Kitais on ylen suuret prirodnoit bohatukset i suuri tavaran myöndy rynku, kunna nämät imperialistitsheskoit muat voijah viijä omie tavaroi. Täh luvettunu on i Anglii, kudai jo pitkähkön aigua meshaitshou japonskoloil kishkoil täyttiä omat syödy, — nälgy tahton Kitais.

Nämien vaigeuksien kazvaes japonskoit kishkojat reshittih oma politiiku täs dielos vähäizel muuttua. Se reshi luadie tiä vähäine ustupkoi, toizin sanottunu myöstävyö vähäizel, no ei Kitain rahvahan hyväkse, a angliiskoin imperializman hyväkse.

Ylen hilläizeh varavoizilleh olles zavodi matkata pagin Anglien i Japonien välil Kitain jagamizes. Vähitellen tämä pagin nouzou suurembal i suurembal jallan sijal.

Miittumatbo ollah siit net predlozheniet, kudamat Japonii azui Angliel?

Nämät predlozheniet lopputulokses mennäh sih, shto Kitai pidäy jagua. Yksi heis tahtou piästä pohjaizel tshural Kitaidu izändäkse, a toine keski kohtal juzhnoidu Kitaidu.

Samah aigah kui Japonii tahtou piästä sobuh Anglienkel täs dielos i nämil usloviel Japonii jatkau vastah olemistu kollektiivnoin puolistamizen alal Tiihoin okeunan rannal. 10 päivänny maijankuudu oli ministroin soveshtänii, kus obsuzdaittih voprossua kollektivnois puolistavumizes Tiihoin okeunan rannal olijoin derzhuavoin i Kitain kel. No proektu, kuduan oli azettanuh Kitai soveshtänii kumoi. Tämä reshenii juuri ozuttau sen, shto miittuot ollah Japonien i Anglien välizet paginat. Nämät paginat ei pietä ni miituttu yhteytty senkel, shtobi tämän kauti tulis rauhu Daljnois Vostokas. Anglo-japonskoit paginat matkatah siiritshi Kitain i Tiho-okenskoloin mualoin utshatiedu. Japonii tahtou ostua avun Anglielpäi Kitain shtottah.

Anglo-japonskoit peregovorat-pagin ylen hyvin ozutetah imperialistitsheskoloin mualoin politiikua väittömie mualoi kohtah. Tämä politiikku on juuri kishkomizen politiikku nämis mualois i kudamua imperialistat Kitais viijäh jo pitkie aigoi.

Sobytiet ozutetah, shto Anglies herrukluassat täh predlozhenien ylen herkäh andavutah. Tiijemö häi hyvin sen, shto Anglie omal povedeniel mezhdunarodnoloin voprosoin alal ei voi löyhkiä. Angliiskoi politiikku on vie tähpäivässäh jiännyh se, shtobi ljubovno sobie voinan sytyttäjien kel.

No onnuako nämien paginoin tuloksil voibi olla vai yksi loppu. Se on se, shto täs piäzöy voitol Japonii. Japonskoit kishkojat vie pitkembäl piästäs työdämäh omat käit Kitain kiskomizes, i hyö tiä zavodittas voinu uuzil kohtil. I tämän jälgeh japonskoit generualat ruvettas omua matkua jatkamah iellehpäi i piästäs juzhncin granitsal i tiä hyö jo unohtettas se dogovor, kudai on Anglien i Japonien välil.

Zahvatniekat, kishkojat ni konzu ei ole pietti omua sanua dogovorois. Tädä ozuttau ylen hyvin fashistkoin Germanien i Italien politikku, kudamat on opittu oma jallan sija ainos panna dogovoroin kavoti, no nämät dogovorat on vai aigassah jiädy, a siit net on jiädy tyhjäkse bumuagu palaizekse konzu dielos on zavodinnuhes tulla kiännös. Japonskoit generualat tozhe ei jiähä jälgeh omis sojuzniekois fashistois. Taval tai toizel Anglii ei tänäpäi ga huomei tulou nägemäh tämän.

Voinan sytyttäjil perän andamine ni konzu hyväh ei ole tuonnuh. A Anglii azettuu juuri nengoizel dorogal viijes paginoi Kitain jagamizes.

Kaiken tämän lizhäkse pidäy mustua i se, shto tämä pagin javos matkua ilmai izändän utshastiedu — ilmai Kitain rahvahan utshastiedu. Kitain rahvas tämän sai vaste nygöi tiediä i hyö ollah vastah tädä. Kai Kitain gazietat kirjutetah täs i obsuzdaijah nengostu dieluo. Erähät japonskoit gazietat tahtotah sanuo, shto Anglien i Japonien välizil paginoil ei ole ni midä yhtehisty Kitain jagamizen kel. No Kitain gazietat sanotah tverdo, shto muudu ei ole ni midä yhtehisty heil kui miän muan jago. Kitaiskoi rahvas täs borjbas japonskoloil generualoil ei anna periä. Se tulou loppussah viemäh borjbua.

Japono-Angliiskoi soglashenii Kitain jagamizes ei olis muudu kui uuzi suuri pozhuaru Daljnois Vostokas. Voinu nouzis kaikes Kitain muas a sen peräs se siirdys toizih Tiihoin okeunan rannal olijoih derzhuavoih. Kaiken obshtesvennostin nygöi pidäy katshuo tädä dieluo, libo konzuku pozhuaru zavodinnou palua suurel liekil, sidä roih myöhä sammuttua.

Lainanomistajien huomioon

Toisen viisivuotisen (neljännen vuoden) lainan ensimmäinen arvonta suoritetaan toukokuun 25 päivänä 1937.

Toinen arvonta suoritetaan kesäkuun 25 päivänä 1937.

Jokaisessa arvonnassa tullaan arpomaan 200 — 3.000 ruplan voittoa, 1.000 — 1.000 ruplan voittoa, 10.000 — 500 ruplan voittoa, 200.000 — 200 ruplan voittoa ja 788.800 — 150 ruplan voittoa. Jokaisessa arvonnassa on miljoona voittoa, joiden yhteinen summa tekee — 164.920 tuhatta ruplaa.

Osallistuakseen arvonnassa kaikkien valtiolainoja omistavien henkilöiden on vaihdettava aikaisemmin liikkeelle laskettujen valtion sisäisten lainojen obligatsioonit toisen viisivuotisen (neljännen vuoden) obligatsioihin ja hankittava tämän lainan obligatsioonit vuonna 1936 suorittamansa merkinnän mukaan.

Ne valtiolainojen omistajat, jotka ovat obligatsionejaan vastaan saaneet lainan, eivät ennen lainan takaisin maksamista osallistu lainan arvontoihin, jonka johdosta nämä obligatsioonit pidetään säästökassoissa, mutta lainan maksettuaan lainanomistaja saa uudet obligatsioonit ja voi osallistua seuraaviin arvontoihin (SSSR:n TpKK:n ja Sovnarkomin päätöksestä).

KARJALAN SÄÄSTÖKASSOJEN JA VALTIOLUOTON HALLINTO.

Avattu vastaanotto Karjalan ASST:n Esikoulu- ja fyyskulttuuri-pedagogiseen opistoon

Opistossamme tulee toimimaan oppivuotena 1937/38 seuraavat osastot: a) Esikouluosasto, joka valmistaa kasvattajia esikoululaitoksiin sekä inspektooreja Valistusosastoihin ja b) Fyyskulttuuriosasto, joka valmistaa fyyskulttuurin opettajia vajaakeskikouluja ja keskikouluja varten ja rajonien instruktoreja.

1. Otetaan vastaan: a) Esikouluosaston venäläis- sekä karjalais-suomenkielisille luokille sekä b) Fyyskulttuuriosaston karjalais-suomenkieliselle luokalle henkilöitä, jotka omaavat vajaakeskikoulun sivistyksen tai 7 luokkaa keskikoulua. Ikä 15—35.

2. Halukkaat voivat joko henkilökohtaisesti tai postitse lähettää anomuksensa opiston tirehtöörin nimelle liittäen seuraavat todistukset:

a) syntymätodistus
b) todistus sivistyksestä
c) kaksi valokuvaa omalla allekirjoituksella varustettuna.

Anomusten vastaanotto tapahtuu 10 pv. kesäkuuta 15 pv. elokuuta.

Vastaan otetaan vain alkuperäiset todistukset.

3. Kaikkien hakijoiden on suoritettava pääsytutkinnot, jotka alkavat 16 pv. elokuuta ja kestävät 28 pv. elokuuta.

HUOM.: Vajaakeskikoulun ja 7 luokan keskikoulun päättäneet, jotka omaavat yleissivistävissä aineissa arvolauseen "kiitettävä" ja toisissa aineissa kuten: piirustus, laulu, musiikki, fyyskulttuuri arvolauseen "hyvä" tulevat vastaanotetuksi ilman tutkintoja.

4. Kaikkien I luokalle opiskelemaan tulevien on suoritettava pääsytutkinnot vajaakeskikoulun ja 7 luokan keskikoulun ohjelmien mukaisesti seuraavissa aineissa:

Venäjänkielessä (suull. kirj.)
Aritmetiikassa (suull. kirj.)
Algebrassa (kirj.)
Geometriassa, maantieteessä (suull.)

Karjalais-suomenkieliselle osastolle tulevat opiskelijat suorittavat sen lisäksi tutkinnot äidinkielessä (suull. kirjall.)

5. Henkilöt, jotka pyrkivät opistomme 2 tai 3 luokalle suorittavat tutkinnot opiston edellisen luokan kaikissa oppiaineissa.

6. Jos pääsytutkintoja suorittaneita ei ole vastaanotettu paikkojen puutteessa sanottuun pedagogiseen opistoon, on heillä oikeus mennä opiskelemaan toiselle pedagogiselle opistolle ilman tutkintoja samana oppivuotena esittäen todistuksen pääsytutkintojen suorituksesta.

7. Yhteisasunnolla ja stipendillä turvataan ne oppilaat, jotka tarvitsevat.

Адрес: Петрозаводск, Луначарская 2. Директору Дошкольно-физкультурного педагогического училища.

Дирекция.

Tänään, toukokuun 22 päivänä 1937 kello 6 illalla pidetään Karjalan pedagogisen instituutin (Leninin katu 89, auditorio 29).

KIELIKATEDERIN ISTUNTO

TYÖJÄRJESTYS: Tov. Hämäläisen selostus teemasta: KARJALAN YHTENÄISEN KIRJAKIELEN LUOMISEN PROBLEEMI.

Tilaisuuteen kutsutaan koulujen, toimitusten ja kustannusliikkeiden työntekijöitä.

KIELIKATEDERI.

Vastaava toimittaja
K. VENTO

Sisäisten valtiolainojen omistajien huomioon

Valtiolainojen obligatsioonien omistajien paremmin palvelemiseksi Karjalan säästökassojen ja valtioluoton hallinnon yhteydessä oleva "Voittojen tarkastusbyro" on uusinut työnsä.

Erikoisten, obligatsioonien omistajien lähettämien korttien mukaan byro tarkastaa obligatsioonit voittotaulukkojen mukaan jokaisen arvonnan jälkeen koko lainan voimassaolemisaikana. Saadessaan selville, että lainanomistaja on obligatsioonillaan voittanut, byro viipymättä lähettää obligatsioonien omistajan kortissa olevan osoitteella tiedoituksen.

Voidakseen käyttää hyväkseen obligatsioonien voittojen tarkastusbyron apua, on tehtävä seuraavaa:

1) Hankittava säästökassasta tai valtioluoton myötävaikutuskomissilta voittojen tarkastuskortit (kortteja myydään tasavallan kaikissa säästökassoissa);

2) kortissa on osoitettava lainan nimitys, sarjan numero, sukunimi, etunimi, isännimi ja täsmällinen osoite.

Jokaiselle obligatsioonille täytetään eri kortti.

3) Täytetyt kortit on lähetettävä postimerkeillä varustetussa kirjekuoressa "Voittojen tarkastusbyrolle" osotteella: Petroskoi, Karjalan TpKK:n talo N:o 2.

Obligatsiooneja ei byroon tarvitse lähettää.

Obligatsioonien tarkastaminen jokaisen kortin mukaan maksaa 5 kopekkaa.

Käyttäkää hyväksenne "Voittojen tarkastusbyron" apua.

Karjalan ASSR:n säästökassojen ja valtioluoton hallinto.

TOIMITUKSEN TELEFOONIT: Vastaava toimittaja 7-90. Vastaavan toimittajan sijainen ja toimitussihteeri — 7-90. Osastojen johtajat — 7-23. Karjalan kielisen materiaalin toimittaja, kirjeenvaihto-osasto ja asioidenhoitaja — 479. — Kirjaizien osasto i karjalankielizen materjualun redaktor — 479. ТЕЛЕФОНЫ РЕДАКЦИИ: ответственный редактор — 7-90, заместитель ответств. редактора и ответственный секретарь — 7-90. Зав. отделами — 7-23. Отдел писем и редактор материала на карельском языке — 4-79.
TOIMITUKSEN OSOITE: — АДРЕС РЕДАКЦИИ: АКССР — Петрозаводск, Пушкинская 7. ИЗДАТЕЛЬСТВО Карельского Обкома ВКП(б), адрес: АКССР Петрозаводск, Пушкинская 7, комн. № 304, тел. 517. Отдел об'явлений — 1-68. — Типография им. Анохина АКССР, гор. Петрозаводск, Пушкинская 7. Уполномоч. Главлита Карельской АССР № А-821 Заказ № 1720 Тираж 6512